



Kasutusjuhend

Seerianumbrite vahemik

ZX-135/70

ZX13513.2001 kuni
ZX13515-2558

CE

Hooldus-
teabega

Originaaljuhiste tõlge
First Edition
Fourth Printing
Part No. 160568ET


Sisukord

Sissejuhatus.....	1
Sümbolid ja ohupiktogrammide	4
Üldine ohutus	6
Isiklik ohutus	9
Tööpiirkonna ohutus	10
Legend	18
Juhtseadised.....	19
Ülevaatusoimingud	28
Kasutusjuhised.....	44
Transportimise ja tõstmise juhised	53
Hooldus	56
Tehnilised andmed.....	59

Autoriõigused kaitstud © 2011 Terex Corporation

Esimene väljaanne: neljas trükk, september 2015

Genie ja „ZX” on ettevõtte Terex South Dakota, Inc. registreeritud kaubamärgid USA-s ja paljudes teistes riikides.

 Vastab EÜ direktiivile 2006/42/EÜ
Vt EÜ vastavusdeklaratsiooni

Sissejuhatus

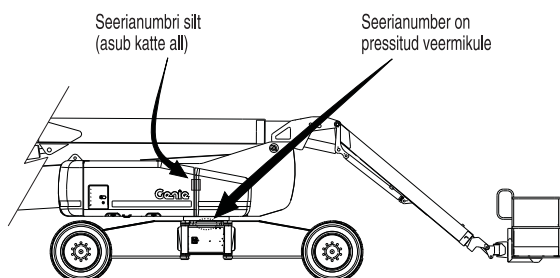
Teave selle kasutusjuhendi kohta

Genie tänab teid, et valisite meie masina. Meie tähtsaimaks prioriteediks on ohutus, mille saavutame tänu meie ühistele jõupingutustele. Käesolev trükis on Genie masina kasutajale või juhile mõeldud kasutusjuhend ja igapäevaste hooldustööde juhend.

Suhtuge kasutusjuhendisse kui masina lahutamatusse osasse ja hoidke seda alati masina juures. Küsimuste korral pöörduge Genie poole.

Toote identifitseerimine

Masina seerianumber asub seerianumbri sildil.



Kasutusotstarve

See masin on mõeldud ainult töötajate tõstmiseks (koos nende tööriistade ja materjalidega) kõrgel asuvale töökohale.

Trükise levitamine ja vastavus

Toodete kasutajate ohutus on Genie jaoks ülimalt tähtis. Genie kasutab olulise ohutus- ja tooteteabe edasimüüjatele ja masinate omanikele edastamiseks mitmesuguseid trükiseid.

Trükistes sisalduv teave on seotud konkreetsete masinatega masina mudeli- ja seerianumbri abil.

Trükiste levitamine põhineb viimasel teadaoleval omanikuteabel ja temaga seotud edasimüüja teabel, seega on omaniku jaoks oluline masin kindlasti registreerida ja hoida kontaktteave ajakohasena.

Töötajate ohutuse ja masina jätkuva usaldusväärse töövoime tagamiseks järgige kindlasti asjakohases trükises kirjeldatud toiminguid.

Sissejuhatus

Tootja poole pöördumine

Aeg-ajalt võib tekkida vajadus pöörduda Genie poole. Sel juhul lisage pöördumisele kindlasti masina mudelinumber ja seerianumber ning oma nimi ja kontaktteave. Genie poole tuleks kindlasti pöörduda järgmistel juhtudel.

Õnnetusest teatamine

Toote kasutusvaldkondi ja ohutust puudutavate küsimuste korral

Standarditele ja eeskirjadele vastavuse teabe saamiseks

Praeguse omaniku teabe uuendamiseks, nt masina omaniku vahetumisel või teie kontaktandmete muutumisel. Vt allpool jaotist „Omaniku vahetus”.

Masina omaniku vahetus

Paari minuti kulutamine omanikuteabe uuendamisele tagab, et teie kui masina omanik saate alati kogu teie masina kohta käiva olulise ohutus-, hooldus- ja kasutusteabe.

Registreerige oma masin meie veebilehel www.genielift.com või helistades tasuta telefoninumbri 1-800-536-1800.



Hädaoht

Käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiste ja ohutusnõuete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.

Ärge töötage masinaga, kui täitmata on järgmised tingimused

- Te omandate käesolevas kasutusjuhendis sisalduvad masina ohutu kasutamise põhimõtted ja rakendate neid.
 - 1 Vältige ohtlikke olukordi.**
 - Enne järgmise osaga jätkamist tehke endale selgeks ohutusnõuded.**
 - 2 Teostage alati kasutuseelne ülevaatus.
 - 3 Testige enne kasutamist alati tööfunktsioone.
 - 4 Vaadake töökoht üle.
 - 5 Kasutage masinat ainult sihtotstarbeliselt.
- Te loete läbi ja järgite tootjalt saadud juhised ja ohutusnõuded – ohutus- ja kasutusjuhendid ning masina kleepse.
- Te loete läbi ja järgite tööandja ohutusnõuded ja töökohal kehtivad reeglid.
- Te loete läbi ja järgite kõik kohaldatavad riiklikud määrused.
- Te olete saanud nõuetekohase väljaõppe masina ohutuks kasutamiseks.

Sissejuhatus

Hoiatussiltide hooldus

Asendage kahjustatud või puuduvad hoiatussildid. Pidage alati meeles kasutaja ohutuse tagamise vajadust. Puhastage hoiatussilte neutraalse seebi ja veega. Ärge kasutage lahustipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad hoiatussildi materjali kahjustada.

Ohtude liigitus

Sellel masinal olevatel kleepsudel on kasutatud sümboleid, värvikodeeringut ja märksõnu, et teavitada järgmisest.



Hoiatussümbol – kasutatakse hoiatamiseks võimalikust kehavigastuse ohust. Võimalike kehavigastuste või surmajuhtumite vältimiseks järgige alati kõiki selle sümboliga kaasnevaid ohutusteateid.



Tähistab ohtlikku olukorda, mis mittevältimise korral põhjustab surma või raske kehavigastuse.



Tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimise korral põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.



Tähistab ohtlikku olukorda, mis mittevältimise korral võib põhjustada kergeid või keskmisi kehavigastusi.

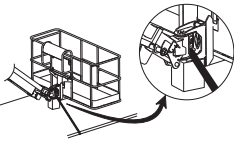
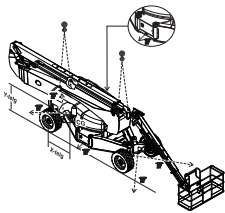


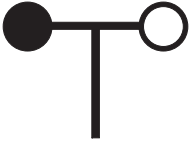

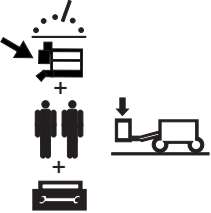

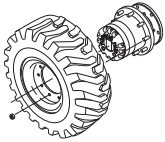
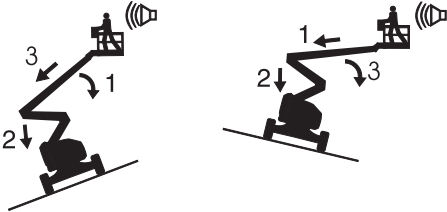
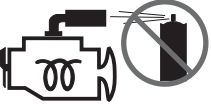


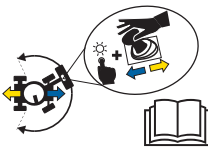





Tähistab varalise kahju tekkimise eest hoiatavat sõnumit.

Sümbolid ja ohupiktogrammide

				
Muljumisoht	Hoidke liikuvatest osadest eemale	Muljumisoht	Ülalpool olev takistus	Kokkupõrke oht
				
Surmava elektrilöögi oht	Tagage ettenähtud vahekaugus	Ümberminekuht	Ümberminekuht	Ümberminekuht
				
Surmava elektrilöögi oht	Vältige kokkupuudet	Ühendage aku lahti	Lugege kasutusjuhendit	Lugege hooldusjuhendit
				
Plahvatusoht	Suitsetamine keelatud. Lahtine tuli keelatud. Seisake mootor.	Plahvatusoht	Põletusoht	Tulekustuti
				
Põlenguoht	Suitsetamine keelatud	Plahvatusoht	Mitte astuda	Trossi kinnituspunkt

Sümbolid ja ohupiktogrammide

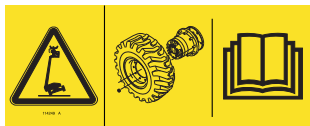
 <p>Platvormi kinnituspunktide juhised</p>	 <p>Tõstmise ja kinnituspunktide juhised</p>		 <p>Kinnituspunkt</p>	 <p>Tõstepunkt</p>
 <p>Tuule kiirus</p>	 <p>Maksimaalne kandevõime</p>	 <p>Keevitusseadme mass vähendab kandevõimet</p>	 <p>Rattakoormus</p>	 <p>Rehvinäitajad</p>
<p>Taastamisprotseduur, kui kaldesignaal kõlab tõstetud platvormiga</p>  <p>Platvorm ülesmäge 1 Langetage põhipoom. 2 Langetage ja tõmmake sisse sekundaarne poom. 3 Tõmmake põhipoom sisse.</p> <p>Platvorm allamäge 1 Tõmmake põhipoom sisse. 2 Langetage ja tõmmake sisse sekundaarne poom. 3 Langetage põhipoom.</p>		 <p>Ärge kasutage hõõgküünaldega masinate käivitamiseks eetrit ega teisi suure energiasaldusega aineid</p>	 <p>Platvormi elektritoite nimipinge</p>	 <p>Platvormi suruõhvarustuse nimirõhk</p>
 <p>Värvikodeeringuga suunanooled</p>	 <p>Liikuma hakkamise oht</p>	 <p>Juurdepääs lubatud ainult väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud töötajatele</p>	 <p>Käsirežiimi jõud</p>	

Üldine ohutus

133205



114249



133067



114252



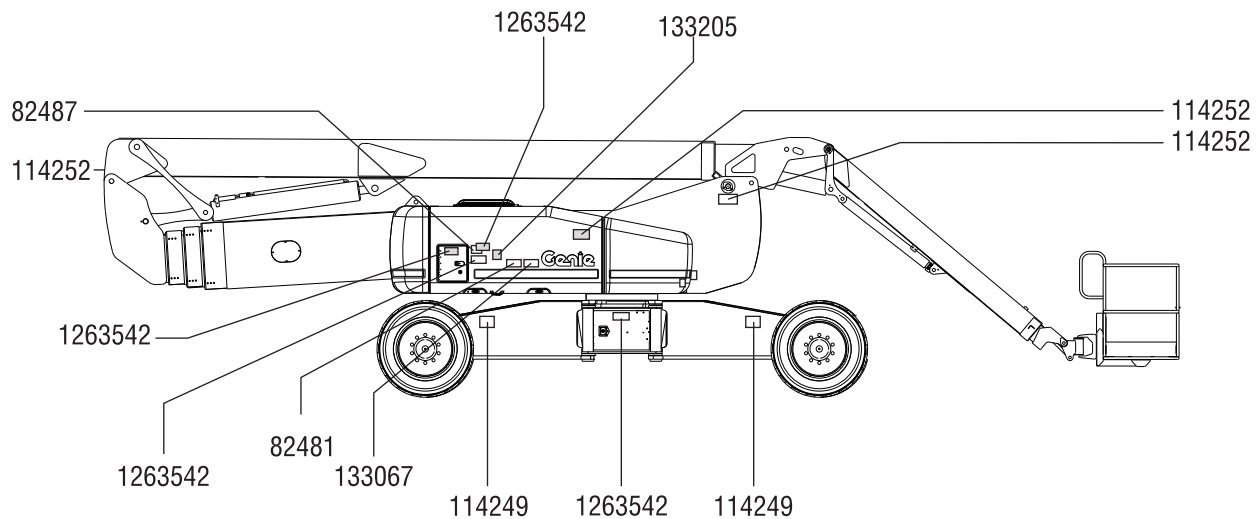
82481



1263542



82487



Üldine ohutus

219958



160578



133067



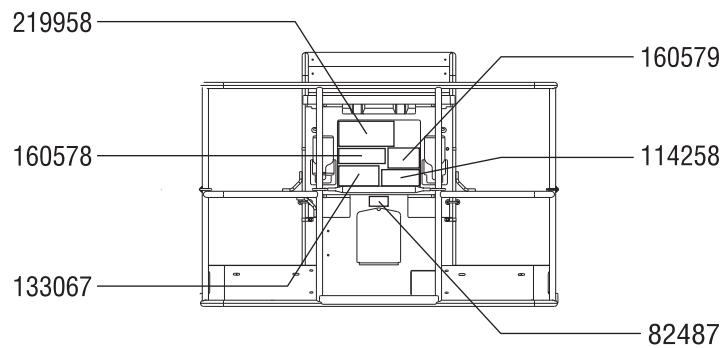
114248



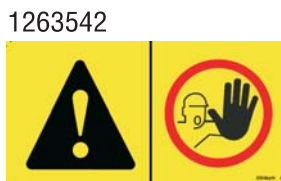
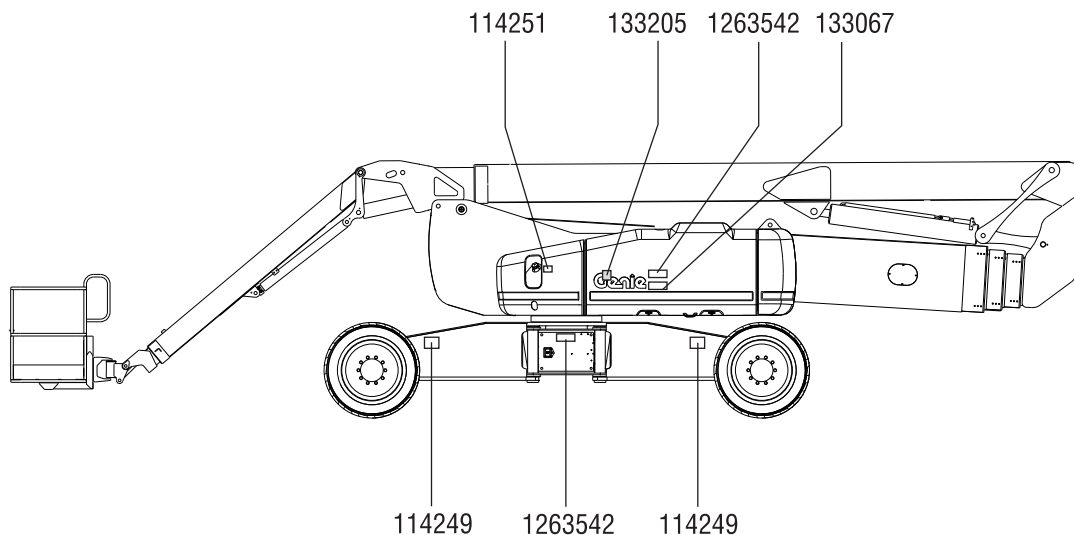
160579



82487



Üldine ohutus



Isiklik ohutus

Turvarakmed

Selle masinaga töötamisel on turvarakmete kandmine kohustuslik.

Masinal olijad peavad kandma riiklikele määrustele vastavat turvavööd või turvarakmeid. Kinnitage tross platvormil oleva kinnituse külge.

Masina operaatorid peavad täitma tööandja, töökoha ja riigiasutuste kehtestatud määrusi, mis puudutavad isikukaitsevarustuse kasutamist.

Kõik rakmete osad peavad vastama kehtivatele riiklikele määrustele ning need tuleb üle vaadata ja neid kasutada vastavalt turvarakmete tootja juhistele.

Tööpiirkonna ohutus

▲ Surmava elektrilöögi oht

See masin pole elektriliselt isoleeritud ega paku kaitset elektrivooluga kontakti sattumise või selle läheduse puhul.



Järgige kõiki kohalikke ja riiklikke määrusi, mis puudutavad nõutavat kaugust elektriliinidest. Minimaalselt tuleb hoida allolevas tabelis toodud kaugust.

Liinipinge	Nõutud vahekaugus
0 kuni 50 kV	3,05 m
50 kuni 200 kV	4,60 m
200 kuni 350 kV	6,10 m
350 kuni 500 kV	7,62 m
500 kuni 750 kV	10,67 m
750 kuni 1000 kV	13,72 m

Arvestage platvormi liikumise, elektriliinide kõikumise või lõtvusega ja olge ettevaatlik tugeva tuule või tuulepuhangute suhtes.



Hoidke masinast eemale, kui see pingestatud elektriliinidega kontakti satub. Maapinnal või platvormil olev personal ei tohi masinat puudutada ega käitada enne, kui elektriliinist on vool välja lülitatud.

Ärge töötage masinaga äikese või tormide ajal.

Ärge kasutage masinat keevitamisel maandusena.

▲ Ümberminekuohud

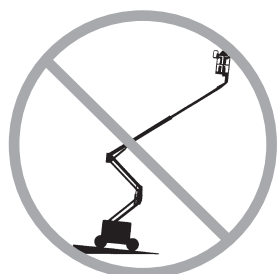
Inimesed, seadmestik ja materjalid ei tohi ületada platvormi maksimaalset kandevõimet.

Maksimaalne platvormi kandevõime	272 kg
Maksimaalne inimeste arv	2

Valikuliste lisade ja tarvikute, nt toruhoidikud, paneelihoidikud ning keevitusvahendid, mass vähendab platvormi nimikandevõimet ja see tuleb platvormi kogukandevõimest maha arvestada. Vt lisaseadmetel ja tarvikutel olevaid kleebiseid.

Tarvikute kasutamisel lugege, mõistke ja järgige tarviku kleebiseid, juhiseid ja kasutusjuhendeid.

Tööpiirkonna ohutus



Ärge tõstke poomi ega lükake seda välja, kui masin ei asu tugeval ja tasasel pinnal.

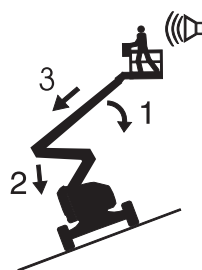


Ärge jääge masina loodis hoidmisel lootma kaldesignaali. Platvormil olev kaldesignaali kõlab ainult siis, kui masin on järsul kallakul.

Kui kaldesignaali kostab poomi langetamise ajal: ärge lükake poomi välja, keerake ega tõstke seda horisontaalasendist kõrgemale. Liigutage masin enne platvormi tõstmist kindlale tasasele pinnale.

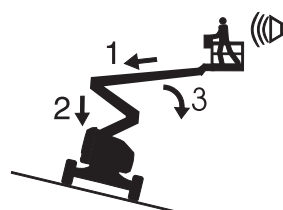
Kui kaldesignaali kostab platvormi tõstmise ajal, olge äärmiselt ettevaatlik. Määrake poomi seisukord kallakul. Rakendage poomi langetamise samme, enne kui masin kindlale tasasele pinnale liigutate. Ärge keerake poomi selle langetamise ajal.

Taastusrežiimi tohivad kasutada ainult väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud töötajad.



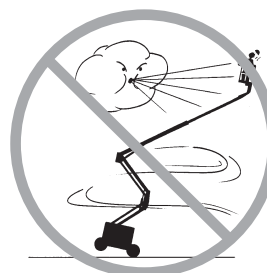
Kui kaldesignaali kostab ajal, mil platvorm on ülesmägi

- 1 Langetage põhipoom.
- 2 Langetage sekundaarne poom.
- 3 Tõmmake põhipoom tagasi.



Kui kaldesignaali kostab ajal, mil platvorm on allamägi

- 1 Tõmmake põhipoom tagasi.
- 2 Langetage sekundaarne poom.
- 3 Langetage põhipoom.



Ärge tõstke poomi, kui tuulekiirus võib ületada 12,5 m/s. Kui tuulekiirus tõuseb üle 12,5 m/s ajal, mil poom on tõstetud, langetage poom ja katkestage masina kasutamine.

Ärge töötage masinaga tugeva tuule või tuulepuhangute käes. Ärge suurendage platvormi pinda ega koormust. Tuule käes oleva pinna suurendamine kahandab masina stabiilsust.

Tööpiirkonna ohutus



Kokkupandud masinaga üle ebatasase maa, prahi, ebastabiilse või libeda pinna ja aukude või järsakute sõitmisel olge äärmiselt ettevaatlik ja kasutage madalat kiirust.

Ärge sõitke tõstetud või välja lükatud poomiga masinaga ebatasasel pinnal või selle lähedal, ebastabiilsetel pindadel või muudes ohtlikes tingimustes.

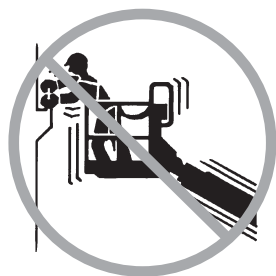
Ärge kasutage masinat kraanana.

Ärge lükake poomi kasutades masinat või muid esemeid.

Ärge laske kõrvalasuvatel struktuuridel poomiga kontakti sattuda.

Ärge siduge platvormi või poomi kõrvalasuvate struktuuride külge.

Ärge paigutage koormusi väljapoole platvormi perimeetrit.



Ärge lükake ega tõmmake ühtegi platvormist väljaspool olevat eset.

Maksimaalne käsirežiimi jõud – CE 400 N

Ärge modifitseerige ega blokeerige masina komponente, mis mingil viisil masina ohutust ja stabiilsust mõjutavad.

Ärge vahetage masina stabiilsuse jaoks üliolulisi komponente teistsuguse massi või tehniliste andmetega komponentide vastu.

Ärge vahetage tehases paigaldatud rehve teistsuguste näitajate või kihtide arvuga rehvide vastu.

Ärge vabastage platvormi selle juhtseadiseid kasutades, kui see on lähedalasuva struktuuri külge kinni jäänud või see takistab muul viisil platvormi liikumist. Enne platvormi vabastamist alumiste juhtseadistega peavad kõik inimesed platvormilt lahkuma.

Ärge kasutage õhkrehve. Neil masinatel on vahttäitega rehvid. Rataste mass on stabiilsuse tagamiseks äärmiselt oluline.

Ärge modifitseerige ega muutke ülemist tööplatvormi tootja eelneva heakskiiduta. Tööriistahoidikute või muude materjalide platvormi, varbakaitsete või kaitsepiirete külge paigaldamine võib suurendada platvormi massi ja pinda või koormust.

Tööpiirkonna ohutus



Ärge pange ega kinnitage selle masina ühegi osa külge fikseeritud või rippuvaid koormusi.



Ärge pange platvormile või mis tahes masina osale reदेleid ega tellinguid.

Ärge transportige masinaga tööriistu ja materjale, välja arvatud juhul, kui need on ühtlaselt jaotatud ja platvormil olivad saavad neid ohutult kasutada.

Ärge kasutage masinat liikuval pinnal või sõidukil.

Veenduge, et rehvid on heas seisukorras ja rattamutrid korralikult pingutatud.

▲ Kallakul kasutamisega seonduvad ohud

Ärge sõitke masinaga kallakul, mis on järsem masina lubatud maksimaalsest tõusust, langusest või külgakaldest. Lubatud kalle kehtib ainult kokkupandud asendis masina puhul.

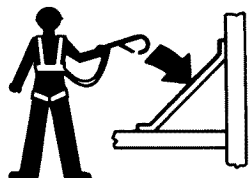
Maksimaalne lubatud kalle, kokkupandud asend

Platvorm allamäge	45% (24°)
Platvorm ülesmäge	30% (17°)
Külgakalle	25% (14°)

Märkus. Lubatud kallet mõjutavad pinnasetingimused ja piisav haardumine. Vt kasutusjuhiste jaotist „Kallakul sõitmine”.

Tööpiirkonna ohutus

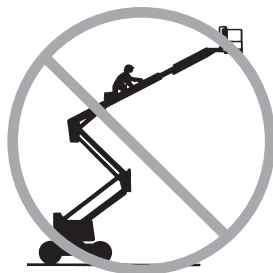
▲ Kukkumisoht



Masinal olijad peavad kandma riiklikele määrustele vastavat turvavööd või turvarakmeid. Kinnitage tross platvormil oleva kinnituse külge.



Ärge istuge, seiske ega ronige platvormi kaitsepiiretel. Seiske kogu aeg kindlalt platvormi pinnal.



Ärge ronige tõstetud platvormilt alla.

Hoidke platvormi pind prahist puhas.

Enne masina kasutamist langetage platvormile pääsu keskmine kaitsepiire või sulgege värav.

Platvormile minna või sellelt maha tulla tohib ainult ajal, mil masin on kokkupandud asendis ja platvorm on maapinnal.

▲ Kokkupõrkeohud



Sõitmisel või kasutamisel võtke arvesse piiratud nähtavust ja pimenurki.

Pöördeplatvormi keeramisel arvestage poomi asukohta ja tagaosas liikumist.

Töötamisel pidage alati silmas masina pikkust. Masina pikkuseks on 12,9 m.



Kontrollige, kas töökohas on ülalpool asuvaid takistusi või muid võimalike ohte.



Olge platvormi kaitsepiirdest haaramisel ettevaatlik, et vältida vahelejäämist.

Masina operaatorid peavad täitma töandja, töökohta ja riigiasutuste kehtestatud määrusi, mis puudutavad isikukaitsevarustuse kasutamist.

Tööpiirkonna ohutus

Sõitmiseks ja manööverdamiseks vaadake ning kasutage platvormi juhtkilbil ja veermikul olevaid värvikodeeringuga suunanooli.



Ärge langetage poomi, kui masina all on inimesi või takistusi.



Piirake sõidukiirust vastavalt pinnase seisukorrale, liiklusele, kaldele, personali paiknemisele ja mis tahes muudele teguritele, mis võivad kokkupõrke põhjustada.

Ärge liigutage poomi mis tahes kraana liikumistrajektoril, kui kraana juhtseadiseid pole eelnevalt lukustatud ja/või võetud tarvitusele meetmeid võimaliku kokkupõrke ärahoidmiseks.

Ärge käituge masinaga töötamisel nagu rallisõitja ega kaskadöör.

▲ Kehavigastuste oht

Vingugaasimürgituse vältimiseks käituge masinat hästiventileeritud paikades.

Ärge kasutage masinat, kui sel on hüdroöli- või õhuleke. Hüdroöli- või õhuleke võib nahast läbi tungida ja/või seda põletada.

Mis tahes katte all olevate komponentide ohtlikul viisil puudutamine põhjustab raskeid kehavigastusi. Nende seksioonidega tohib töötada ainult väljaõppinud hoolduspersonal. Operaator tohib neid avada ainult kasutuseelse ülevaatuse käigus. Kõik seksioonid peavad kasutamise ajal olema suletud ja fikseeritud.

▲ Plahvatus- ja põlenguohud

Ärge käivitage mootorit, kui haistate või märkate veeldatud naftagaasi (LPG), bensiini, diislikütust või muid plahvatusohtlikke aineid.

Ärge tankige masinat töötava mootoriga.

Tankige masinat ja laadige akut ainult avatud, hea ventilatsiooniga kohas, eemal sädemetest, lahtisest tulest ning süüdatud tubakatoodetest.

Ärge kasutage masinat ega laadige akut ohtlikes kohtades või kohtades, kus leidub potentsiaalselt kergesti süttivaid või plahvatusohtlikke gaase või osakesi.

Ärge pihustage hõõgküünaldega mootorile eetrit.

Tööpiirkonna ohutus

▲ Kahjustatud masinaga

Ärge kasutage kahjustatud või tõrgetega töötavat masinat.

Teostage põhjalik masina kasutuseelne ülevaatus ja testige enne igit vahetust kõiki funktsioone. Kahjustatud või tõrgetega töötav masin sildistage viivitamatult ja eemaldage kasutuselt.

Kindlustage, et kõik hooldustööd teostatakse käesolevas juhendis ja vastavas Genie hooldusjuhendis kirjeldatud viisil.

Veenduge, et kõik kleepsud on omal kohal ja loetavad.

Veenduge, et kasutusjuhend, ohutusjuhend ja vastutusosalade dokumentatsioon on terviklik, loetav ning paikneb masinal olevas hoiulaekas.

▲ Komponentide kahjustamise oht

Ärge kasutage abikäivituseks üle 12 V pingega akut ega akulaadijat. Ühendage abiaku kaablid starteri ja juhtseadmete akuga, mitte lisatoite akudega.

Ärge kasutage masinat keevitamisel maandusena, välja arvatud juhul, kui masinale on lisavarustusena paigaldatud keevitusliin platvormile ja see on korralikult ühendatud.

▲ Aku ohutus

Põletusoht



Akud sisaldavad hapet. Akudega töötamisel kandke alati kaitseriietust ja kaitseprille.

Vältige akuhappe maha ajamist või sellega kokku puutumist. Maha loksunud akuhappe neutraliseerimiseks kasutage söögisoodat ja vett.

Plahvatusoht



Hoidke sädemed, lahtine tuli ja süüdatud tubakatooted akudest eemal. Akud eraldavad plahvatusohtlikku gaasi.

▲ Surmava elektrilöögi oht

Vältige kontakti elektrikleemidega.

Tööpiirkonna ohutus

▲ Keevitusseadme ohutus

Lugege hoolikalt ja järgige kõiki keevitusseadmel olevaid hoiatusi ja juhiseid.

Ärge ühendage keevitusjuhtmeid või -kaableid, kui keevitusseade pole platvormi juhtkilbilt väljalülitatud.

Ärge keevitage, kui keevituskaablid on halvasti ühendatud ja keevitusseade on korralikult maandamata.

Pidage meeles, et keevitusseadme mass vähendab platvormi nimikandevõimet. Keevitusseade kaalub 34 kg.

Kasutage keevitusseadet üksnes siis, kui teil on käepärast tulekustuti (OSHA määrus 1926.352(d)).

▲ Keevitusliini platvormile ohutus

Lugege hoolikalt ja järgige kõiki keevitusseadmel olevaid hoiatusi ja juhiseid.

Ärge ühendage keevitusjuhtmeid või -kaableid, kui keevitusseade pole platvormi juhtkilbilt väljalülitatud.

Ärge keevitage, kui keevituskaablid pole korralikult ühendatud.

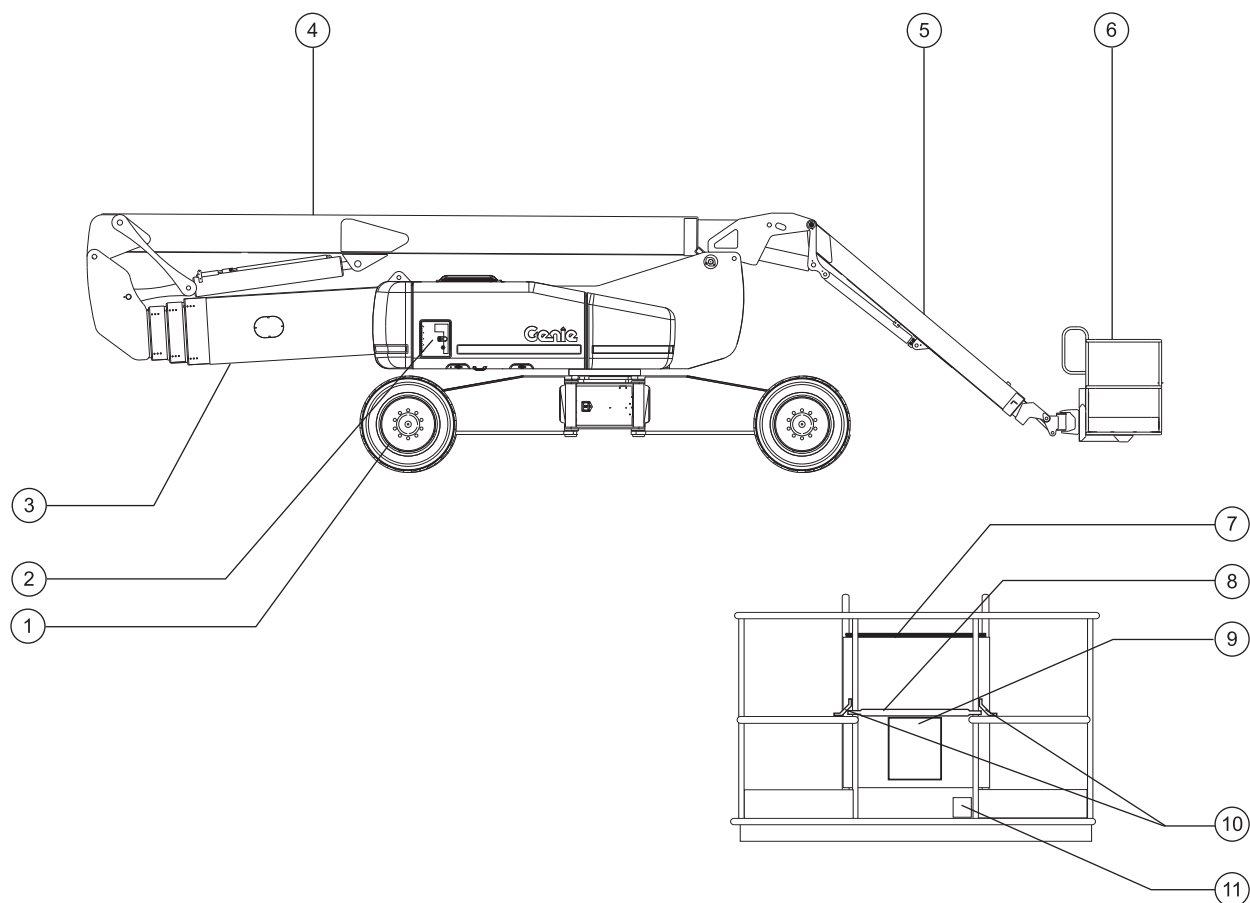
Ühendage plussjuhe pöördeplatvormi ja platvormi pöördpistmikusse.

Ühendage miinusjuhe pöördeplatvormi ja platvormi maandusklemmiga.

Lukustamine pärast iga kasutamist

- 1 Valige masina parkimiseks ohutu koht – tugev ja tasane pind, mis on vaba takistustest ja liiklusest.
- 2 Tõmmake poom sisse ja langetage see kokkupaneku asendisse.
- 3 Keerake pöördeplatvorm nii, et poom oleks mittepööravate rataste vahel.
- 4 Keerake võtmelüliti väljalülitatud asendisse ja eemaldage võti, et vältida masina volitamata kasutamist.

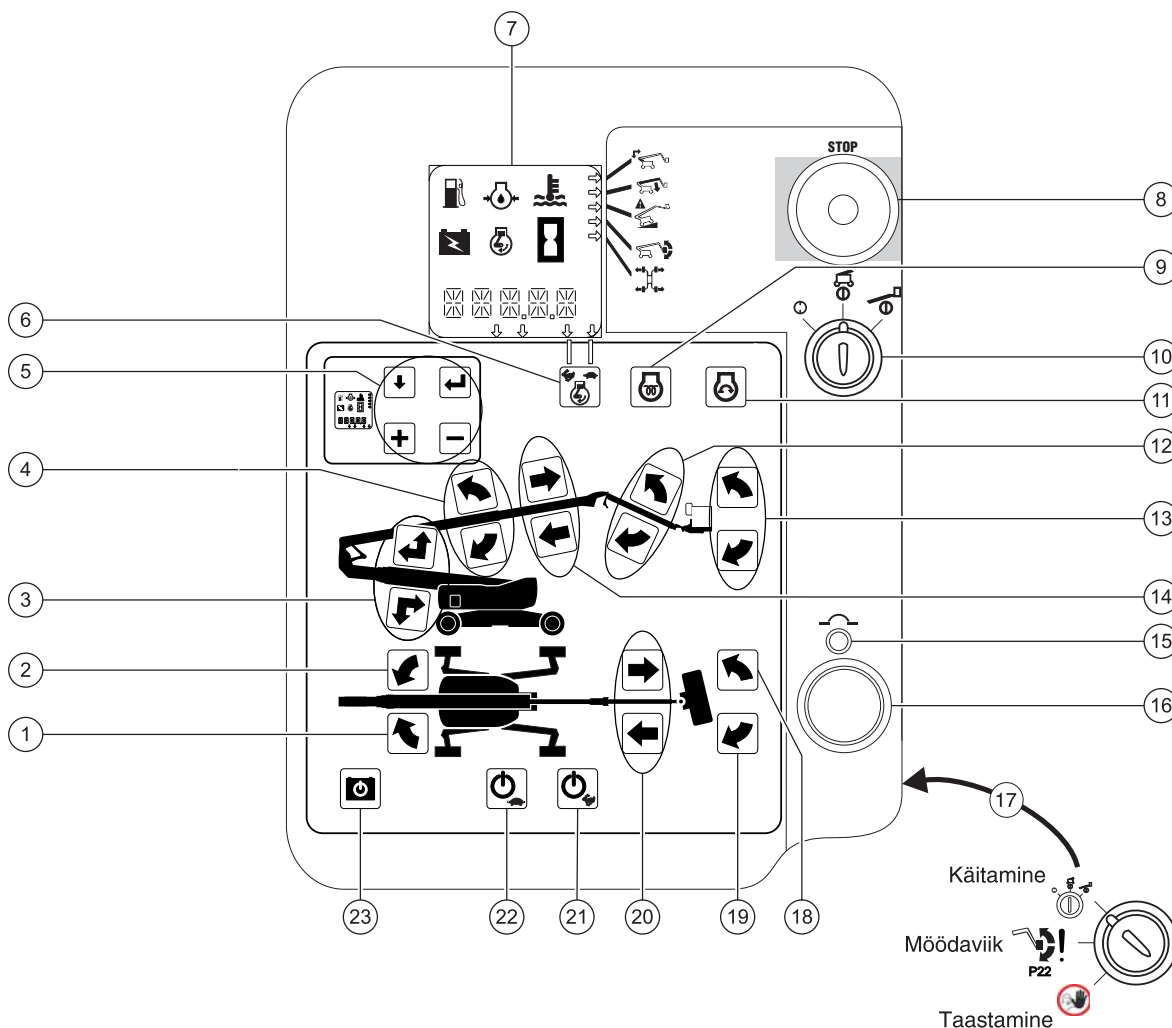
Legend



- 1 Kandilise otsa rehv
- 2 Alumised juhtseadised
- 3 Sekundaarne poom
- 4 Põhipoom
- 5 Tõstepoom
- 6 Platvorm

- 7 Platvormi juhtseadised
- 8 Keskmine lükand-kaitsepiire
- 9 Kasutusjuhendi hoiualaegas
- 10 Trossi kinnituspunkt
- 11 Jalglüliti

Juhtseadised



Alumine juhtkilp

- | | | |
|---|---|--|
| 1 Pöördeplatvormi paremale pööramise nupp | 9 Hõõgküünalde nupp | 16 Signaal |
| 2 Pöördeplatvormi vasakule pööramise nupp | 10 Süütevõti asendi väljas/alumised/platvorm valimiseks | 17 Möödaviigu/taastuse võtmelüliti |
| 3 Sekundaarse poomi tõstmise/ väljaliigutamise ja langetamise/ sissetõmbamise nupud | 11 Mootori käivitusnupp | 18 Platvormi paremale pööramise nupp |
| 4 Põhipoomi üles-/ allaliigutamise nupud | 12 Tõstepoomi üles-/ allaliigutamise nupud | 19 Platvormi vasakule pööramise nupp |
| 5 LCD-ekraani juhtnupud | 13 Platvormi kõrguse üles-/ allaliigutamise nupud | 20 Tõstepoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise nupud |
| 6 Mootori kiiruse valimise nupp | 14 Põhipoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise nupud | 21 Suure kiiruse funktsiooni lubamise nupp |
| 7 LCD-ekraan | 15 Süsteemi voluringi 20 A kaitse | 22 Väikse kiiruse funktsiooni lubamise nupp |
| 8 Punane hädaseiskamisnupp | | 23 Avariitoite nupp |

Juhtseadised

Alumine juhtkilp

- 1 Pöördeplatvormi paremale pööramise nupp
Vajutage pöördeplatvormi paremale pööramise nuppu ja pöördeplatvorm pöörduv paremale.
- 2 Pöördeplatvormi vasakule pööramise nupp
Vajutage pöördeplatvormi vasakule pööramise nuppu ja pöördeplatvorm pöörduv vasakule.
- 3 Sekundaarse poomi tõstmise/ väljaliigutamise ja langetamise/ sissetõmbamise nupud
Vajutage sekundaarse poomi ülestõstmise/ väljaliigutamise nuppu ja sekundaarne poom tõuseb kõrgemale ja seejärel liigub välja. Vajutage sekundaarse poomi langetamise/ sissetõmbamise nuppu ja sekundaarne poom tõmbub sisse ja seejärel langeb alla.
- 4 Põhipoomi üles-/ allaliigutamise nupud
Vajutage põhipoomi ülestõstmise nuppu ja poom tõuseb kõrgemale. Vajutage põhipoomi langetamise nuppu ja poom langeb madalamale.
- 5 LCD-ekraani juhtnupud
- 6 Mootori kiiruse valimise nupp
Vajutage mootori kiiruse valimise nuppu, et valida mootori kiirus. Kui süttib nool jänese kohal, töötab mootor suurel tühikäigukiirusel. Kui süttib nool kilpkonna kohal, töötab mootor väiksel tühikäigukiirusel.

7 LCD-ekraan

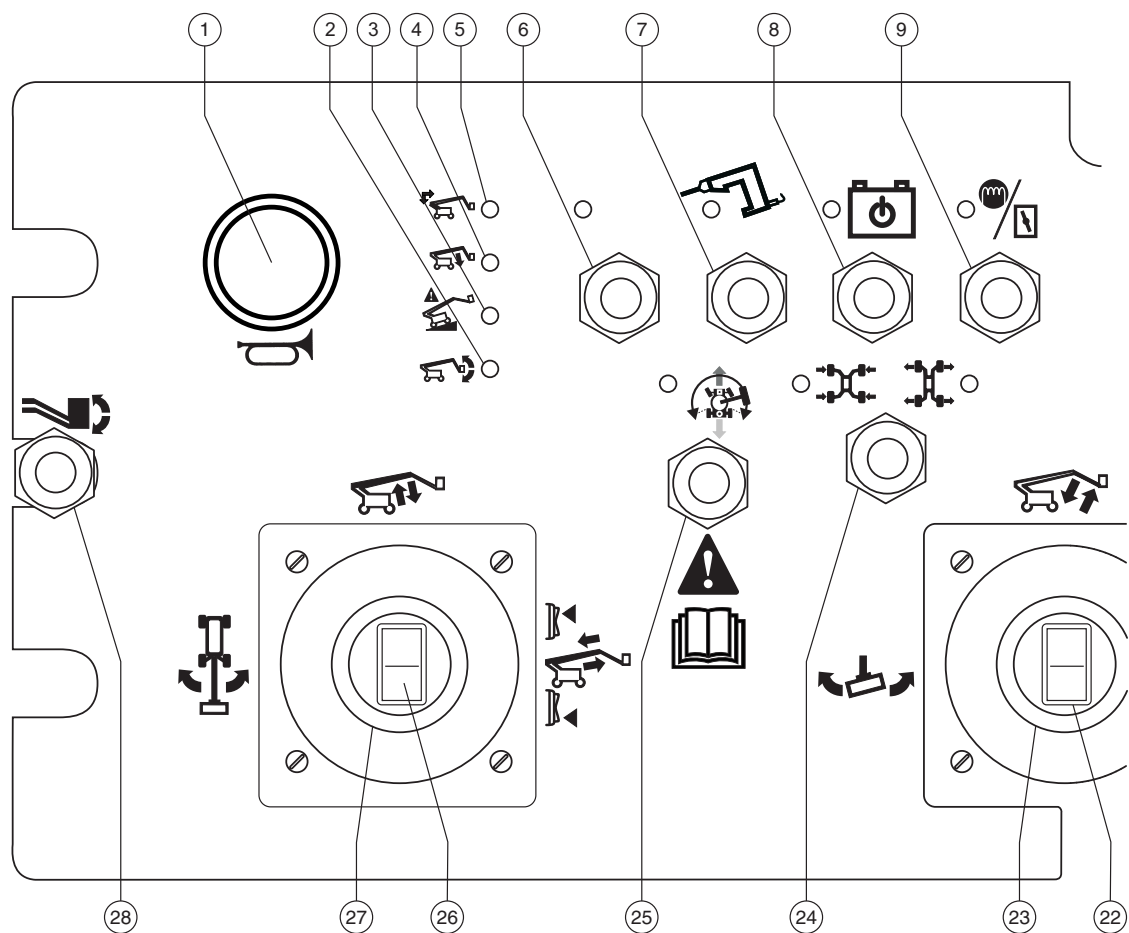


- a Vähese kütuse märgutuli
 - b Mootoriõli rõhu märgutuli
 - c Vee temperatuuri märgutuli
 - d Avariitoite märgutuli
 - e Mootori kõrgete pöörete märgutuli
 - f Töötunniloendur
- 8 Punane hädaseiskamisnupp
Vajutage punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse, et kõik funktsioonid blokeerida ja mootor välja lülitada. Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse, et masinat kasutada.
 - 9 Hõõgküünla nupp (kui varustusse kuuluvad käsijuhtimisega hõõgküünlad)
Vajutage hõõgküünla nuppu ja hoidke all 3 kuni 5 sekundit.
 - 10 Süütevõti asendi väljas/alumised/platvorm valimiseks
Keerake süütevõti väljalülitatud asendisse ja masin lülitub välja. Keerake süütevõti alumiste juhtseadiste asendisse ja alumised juhtseadised hakkavad tööle. Keerake süütevõti platvormi asendisse ja platvormi juhtseadised hakkavad tööle.
 - 11 Mootori käivitusnupp
Mootori käivitamiseks vajutage mootori käivitamise nuppu.

Juhtseadised

- 12 Tõstepoomi üles-/ allaliigutamise nupud
Vajutage tõstepoomi ülestõstmise nuppu ja tõstepoom tõuseb kõrgemale. Vajutage tõstepoomi langetamise nuppu ja tõstepoom langeb madalamale.
- 13 Platvormi kõrguse üles-/ allaliigutamise nupud
Vajutage platvormi kõrguse tõstmise nuppu ja platvorm tõuseb kõrgemale. Vajutage platvormi kõrguse langetamise nuppu ja platvorm langeb madalamale.
- 14 Põhipoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise nupud
Vajutage põhipoomi väljaliigutamise nuppu ja põhipoom liigub välja. Vajutage põhipoomi sissetõmbamise nuppu ja põhipoom tõmbub sisse.
- 15 Süsteemi vooluringi 20 A kaitse
- 16 Signaal
- 17 Mõödaviigu/taastuse võtmelüliti
Võtme mõödaviiguasendit tohib kasutada ainult platvormi loodimiseks, kui alumise juhtseadise ekraanil on näidatud, et platvorm ei ole loodis (P22) ja platvormi loodimise juhtseadised ei tööta. Vt kasutusjuhendit.
Võtme taastusasendit tohivad kasutada ainult väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud töötajad.
- 18 Platvormi paremale pööramise nupp
Vajutage platvormi paremale pööramise nuppu ja platvorm pöördub paremale.
- 19 Platvormi vasakule pööramise nupp
Vajutage platvormi vasakule pööramise nuppu ja platvorm pöördub vasakule.
- 20 Tõstepoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise nupud
Vajutage tõstepoomi väljaliigutamise nuppu ja tõstepoom liigub välja. Vajutage tõstepoomi sissetõmbamise nuppu ja tõstepoom tõmbub sisse.
- 21 Suure kiiruse funktsiooni lubamise nupp
Vajutage suure kiiruse funktsiooni lubamise nuppu, et lubada alumise juhtkilbi funktsioonidel töötada suurel kiirusel.
- 22 Väikse kiiruse funktsiooni lubamise nupp
Vajutage väikse kiiruse funktsiooni lubamise nuppu, et lubada alumise juhtkilbi funktsioonidel töötada väiksel kiirusel.
- 23 Avariitoite nupp
Kasutage avariitoidet, kui põhitoiteallikas (mootor) läheb rikki.
Hoidke avariitoite nuppu ja aktiveerige samal ajal soovitud funktsioon.

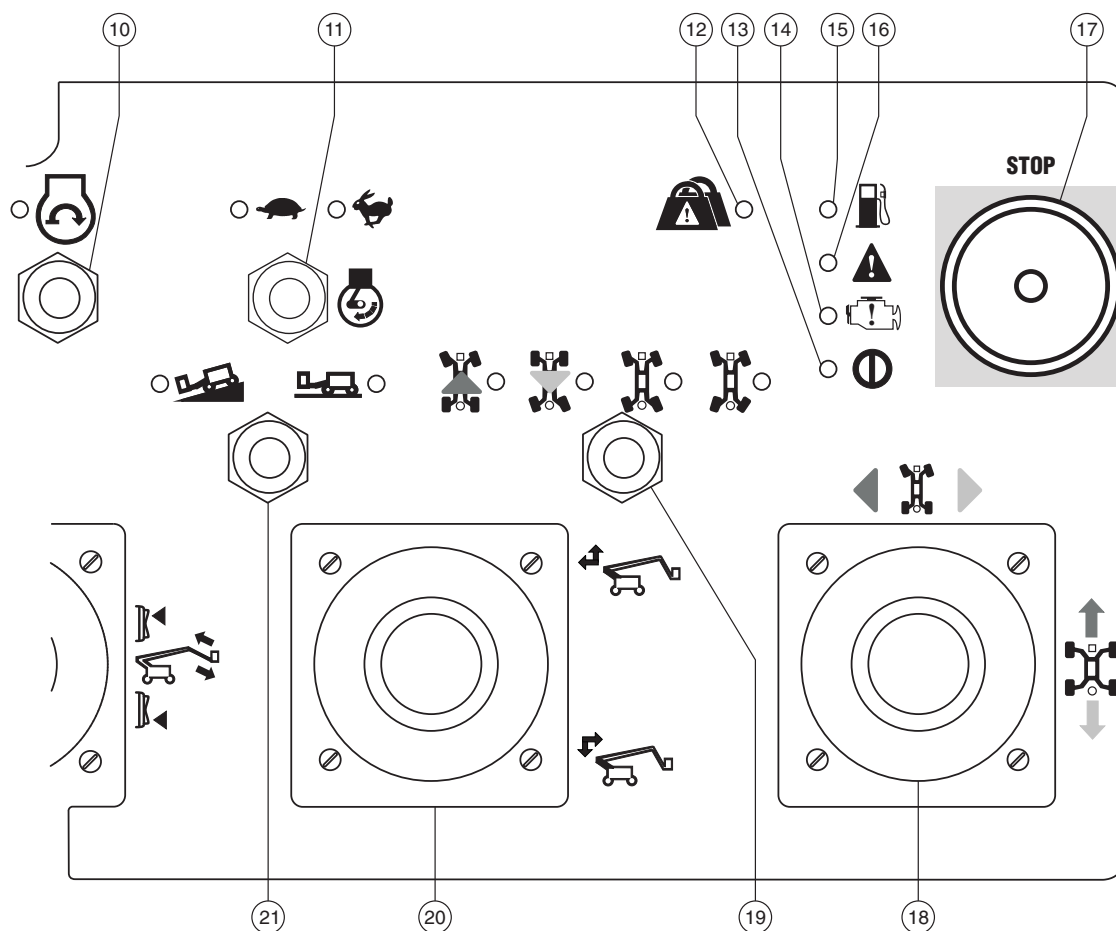
Juhtseadised



Platvormi juhtkilp

- | | | |
|---|---|--|
| 1 Signaalnupp | 7 Generaatori lüliti märgutulega (kui olemas) | 11 Mootori tühikäigu valiku lüliti märgutulega |
| 2 Platvormi mitteloodis oleku märgutuli | 8 Avariitoite lüliti | • Jänes: kiire tühikäik |
| 3 Kallakul oleva masina märgutuli | 9 Diiselmootoriga mudelid: hõõgküünla lüliti märgutulega | • Kilpkonn: aeglane tühikäik |
| 4 Põhipoomi langetamise märgutuli | Bensiiniga/veeldatud naftagaasiga töötavad mudelid: õhuklapi lüliti märgutulega | 12 Platvormi ülekoormuse märgutuli |
| 5 Sekundaarse poomi langetamise/ sissetõmbamise märgutuli | 10 Mootori käivituslüliti märgutulega | 13 Toite märgutuli |
| 6 Kasutatakse lisavarustuse jaoks | | 14 Mootori kontrollimise märgutuli |
| | | 15 Vähesese kütuse märgutuli |
| | | 16 Vea märgutuli |
| | | 17 Punane hädaseiskamisnupp |

Juhtseadised



- | | | |
|---|--|--|
| <p>18 Kaheteljeline proportsionaalne juhthoob sõidu- ja manööverdusfunktsioonide jaoks
VÕI proportsionaalne juhthoob sõidufunktsiooni jaoks ja pöidlalüliti manööverdamise jaoks</p> <p>19 Manööverdusrežiimi valimise lüliti märgutuledega</p> <p>20 Üheteljeline proportsionaalne juhthoob sekundaarse poomi tõstmise/väljaliigutamise ja langetamise/ sissetõmbamise funktsioonide jaoks</p> | <p>21 Sõidu valimise lüliti märgutuledega
Kaldel oleva masina sümbol: madala taseme kasutamine kallakutel
Loodis pinnal oleva masina sümbol: kõrge taseme kasutamine maksimaalsel sõidukiirusel</p> <p>22 Tõstepoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise funktsiooni pöidlalüliti</p> <p>23 Kaheteljeline proportsionaalne juhthoob tõstepoomi üles-/ allaliigutamiseks ja platvormi vasakule/ paremale pööramiseks</p> | <p>24 Telje väljaliigutamise/ sissetõmbamise lüliti märgutuledega</p> <p>25 Sõidu võimaldamise lüliti märgutulega</p> <p>26 Põhipoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise funktsiooni pöidlalüliti</p> <p>27 Kaheteljeline proportsionaalne juhthoob põhipoomi üles-/ allaliigutamiseks ja pöördeplatvormi vasakule/paremale pööramiseks</p> <p>28 Platvormi kõrguse lüliti</p> |
|---|--|--|

Juhtseadised

Platvormi juhtkilp

1 Signaalnupp

Helisignaali laskmiseks vajutage seda nuppu. Vabastage nupp, signaal lõpeb.

2 Platvormi mitteloodis oleku märgutuli

Loodige platvormi, kuni tuli kustub. Platvormi kõrguse lüliti toimib ainult selles suunas, mis loodib platvormi.

3 Kallakul oleva masina märgutuli

Põlev märgutuli tähendab kõikide funktsioonide peatamist. Vt kasutusjuhiste jaotist.

4 Põhipoomi langetamise märgutuli

Langetage põhipoomi, kuni tuli kustub.

5 Sekundaarse poomi langetamise/ sissetõmbamise märgutuli

Langetage / tõmmake sisse sekundaarset poomi, kuni tuli kustub.

6 Kasutatakse lisavarustuse jaoks

7 Generaatori lüliti märgutulega (kui olemas)

Generaatori sisselülitamiseks liigutage generaatori lüliti. Generaatori väljalülitamiseks liigutage lüliti uuesti.

8 Avariitoite lüliti märgutulega

Kasutage avariitoidet, kui põhitoiteallikas (mootor) läheb rikki.

Liigutage avariitoite lüliti ja aktiveerige samal ajal soovitud funktsioon. Avariitoite kasutamisel süttib vastav märgutuli.

9 Bensiiniga/veeldatud naftagaasiga töötavad mudelid: õhuklapi lüliti märgutulega

Liigutage seda lüliti õhuklapi avamiseks.

VÕI

Diiselmootoriga mudelid: hõõgküünla nupp märgutulega

Liigutage seda lüliti ja hoidke 3 kuni 5 sekundit hõõgküünalde aktiveerimiseks.

10 Mootori käivituslüliti märgutulega

Liigutage mootori käivituslüliti ja mootor käivitub. Lüliti liigutamisel süttib mootori käivitamise märgutuli.

11 Mootori tühikäigu valiku lüliti märgutulega

Liigutage seda lüliti mootori tühikäigu sätte valimiseks.

Jänese sümboli süttimine tähendab, et valitud on kiire tühikäik. Kilpkonna sümboli süttimine tähendab, et valitud on aeglane tühikäik.



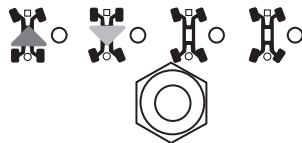
Juhtseadised

- 12 Platvormi ülekoormuse märgutuli
Tule vilkumine tähendab, et platvorm on üle koormatud. Mootor seiskub ja ükski funktsioon ei tööta. Vähendage koormust, kuni tuli kustub, seejärel taaskäivitage mootor.
- 13 Toite märgutuli
Põlev tuli tähendab, et masin on käivitatud.
- 14 Mootori kontrollimise märgutuli
Põlev tuli tähendab, et mootoris on viga.
- 15 Vähese kütuse märgutuli
Põlev tuli tähendab, et kütus on lõppemas.
- 16 Vea märgutuli
Põlev tuli tähendab, et süsteemis on viga.
- 17 Punane hädaseiskamisnupp
Vajutage punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse, et kõik funktsioonid blokeerida ja mootor välja lülitada. Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse, et masinat kasutada.
- 18 Kaheteljeline proportsionaalne juhthoob sõidu- ja manööverdusfunktsioonide jaoks
VÕI proportsionaalne juhthoob sõidufunktsiooni jaoks ja pöidlalüliti manööverdamise jaoks.
Liigutage juhthooba juhtkilbil oleva sinise noolega näidatud suunas ja masin liigub edasi. Liigutage juhthooba kollase noolega näidatud suunas ja masin liigub tagasi. Liigutage juhthooba sinise kolmnurgaga näidatud suunas ja masin pöörab vasakule. Liigutage juhthooba kollase kolmnurgaga näidatud suunas ja masin pöörab paremale.
VÕI
Liigutage juhthooba juhtkilbil oleva sinise noolega näidatud suunas ja masin liigub edasi. Liigutage juhthooba kollase noolega näidatud suunas ja masin liigub tagasi. Vajutage pöidlalüliti vasakut poolt ja masin pöörab vasakule. Vajutage pöidlalüliti paremat poolt ja masin pöörab paremale.

Juhtseadised

- 19 Manööverdusrežiimi valimise lüliti märgutuledega

Liigutage manööverdusrežiimi valimise lüliti, et valida manööverdusrežiim. Süttib märgutuli hetkel aktiivse manööverdusrežiimi kõrval.



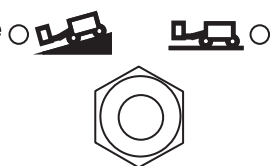
- 20 Üheteljeline proportsionaalne juhthoob sekundaarse poomi tõstmise/väljaliigutamise ja langetamise/ sissetõmbamise funktsioonide jaoks

Liigutage juhthooba üles ja sekundaarne poom tõuseb kõrgemale ja seejärel liigub välja. Liigutage juhthooba alla ja sekundaarne poom tõmbub sisse ja seejärel langeb.



- 21 Sõidu valimise lüliti märgutuledega

Liigutage sõidu valimise lüliti, et valida sõidu sätet. Süttib märgutuli hetkel aktiivse sätet kõrval.



- 22 Tõstepoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise funktsiooni pöidlalüliti

Vajutage pöidlalüliti ülaosa ja tõstepoom tõmbub sisse. Vajutage pöidlalüliti alaosa ja tõstepoom liigub välja.



- 23 Kaheteljeline proportsionaalne juhthoob tõstepoomi üles-/ allaliigutamiseks ja platvormi vasakule/ paremale pööramiseks

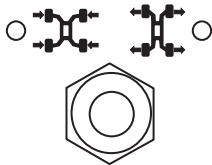
Liigutage juhthooba üles ja tõstepoom tõuseb kõrgemale. Liigutage juhthooba alla ja tõstepoom langeb madalamale. Liigutage juhthooba vasakule ja platvorm pöörub vasakule. Liigutage juhthooba paremale ja platvorm pöörub paremale.



Juhtseadised

- 24 Telje väljaliigutamise/ sissetõmbamise lüliti märgutuledega

Liigutage telje valimise lüliti, et valida telje säte. Märgutuli vilgub telgede väljaliikumise ajal ja jääb põlema, kui teljed on täielikult välja liikunud. Märgutuli vilgub telgede sissetõmbumise ajal ja jääb põlema, kui teljed on täielikult sisse tõmbunud.



- 25 Sõidu võimaldamise lüliti märgutulega

Põlev tuli näitab, et põhipoom on liikunud ühest ümara otsa rattast mööda ja sõidufunktsioon on välja lülitatud. Sõitmiseks liigutage sõidu lubamise lüliti ja liigutage aeglaselt sõidu juhthoob keskasendist välja.

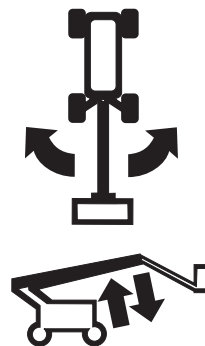
- 26 Põhipoomi väljaliigutamise/ sissetõmbamise funktsiooni pöidlalüliti

Vajutage pöidlalüliti ülaosa ja põhipoom tõmbub sisse. Vajutage pöidlalüliti alaosa ja põhipoom liigub välja.



- 27 Kaheteljeline proportsionaalne juhthoob põhipoomi üles-/ allaliigutamiseks ja pöördeplatvormi vasakule/paremale pööramiseks

Liigutage juhthooba üles ja põhipoom tõuseb kõrgemale. Liigutage juhthooba alla ja põhipoom langeb madalamale. Liigutage juhthooba vasakule ja pöördeplatvorm pöörduv vasakule. Liigutage juhthooba paremale ja pöördeplatvorm pöörduv paremale.



- 28 Platvormi kõrguse lüliti

Liigutage platvormi kõrguse lüliti üles ja platvorm tõuseb kõrgemale. Liigutage platvormi kõrguse lüliti alla ja platvorm langeb madalamale.



Ülevaatus toimingud



Ärge töötage masinaga, kui täitmata on järgmised tingimused

- Te omandate käesolevas kasutusjuhendis sisalduvad masina ohutu kasutamise põhimõtted ja rakendate neid.
 - 1 Vältige ohtlikke olukordi.
 - 2 Teostage alati kasutuseelne ülevaatus.**
Enne järgmise osaga jätkamist tehke endale selgeks kasutuseelse ülevaatus kord.
 - 3 Testige enne kasutamist alati tööfunktsioone.
 - 4 Vaadake töökoht üle.
 - 5 Kasutage masinat ainult sihtotstarbeliselt.

Kasutuseelse ülevaatus põhiteave

Operaatori kohuseks on läbi viia kasutuseelse ülevaatus ja regulaarse hoolduse toimingud.

Kasutuseelne ülevaatus on visuaalne kontroll, mille teostab operaator enne igat vahetust. Ülevaatus eesmärgiks on enne funktsiooniteste kontrollida, ega masina juures pole miski silmanähtavalt valesti.

Samuti aitab kasutuseelne ülevaatus määrata, kas vaja on teostada korralisi hooldustoiminguid. Operaator tohib teha ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud rutiinseid hooldustöid.

Vaadake järgmisel leheküljel olevat loendit ja tehke kõik toodud kontrollimistoimingud.

Kui leiate kahjustusi või lubamatuid muutusi võrreldes masina seisukorraga tehases tarnimisel, tuleb masin sildistada ja kasutuselt kõrvaldada.

Masinat võib remontida ainult kvalifitseeritud hooldustehnik, vastavalt tootjapoolsetele juhiste. Pärast remondi lõpetamist peab operaator enne funktsiooniteste juurde asumist uuesti kasutuseelse ülevaatus teostama.

Korralisi hooldusülevaatusi peavad teostama kvalifitseeritud hooldustehnikud ja seda vastavalt tootjapoolsetele juhiste ning vastutuselade dokumentatsioonis toodud nõudmistele.

Ülevaatusoimingud

Kasutuseelne ülevaatus

- Veenduge, et kasutusjuhend, ohutusjuhend ja vastutusosalade dokumentatsioon on terviklik, loetav ning paikneb platvormil olevas hoidikus.
- Veenduge, et kõik kleepsud on loetavad ja omal kohal. Vt ülevaatusse jaotist.
- Kontrollige hüdroöli lekete esinemist ja õlitaseme õigsust. Vajadusel lisage õli. Vt hoolduse jaotist.
- Kontrollige akuvedeliku lekete esinemist ja vedelikutaseme õigsust. Vajadusel lisage destilleeritud vett. Vt hoolduse jaotist.
- Veenduge, et mootoriõli ei leki ja õlitase on õige. Vajadusel lisage õli. Vt hoolduse jaotist.
- Veenduge, et jahutusvedelik ei leki ja selle tase on õige. Vajadusel lisage jahutusvedelikku. Vt hoolduse jaotist.

Kontrollige, kas järgmistel komponentidel või järgmistes sektiioonides esineb kahjustusi, valesti paigaldatud või puuduvaid osi ja omavolilisi modifikatsioone.

- Elektrisüsteemi komponendid, juhtmestik ja elektrikaablid
- Hüdrovoolikud, liitmikud, silindrid ja kollektorid
- Kütuse- ja hüdropaagid
- Veo- ja pöördeplatvormi mootorid ja veorummud
- Kulumisplaadid
- Rehvid ja rattad
- Mootor ja seonduvad komponendid
- Piirlülitid ja signaal
- Pööramisandurid

- Manööverdus- ja teljeandurid
- Alarmid ja vilkurid (kui olemas)
- Mutrid, poldid ja muud kinnitid
- Platvormile pääsu keskmine kaitsepiire või värav
- Trossi kinnituspunkt

Kontrollige kogu masinal järgmist.

- Pragude esinemist keevisliidetes või struktuuris
- Mõlkide või kahjustuste esinemist masinal
- Tugeva roostetamise, korrosiooni või oksüdeerumise esinemist
- Veenduge, et kõik struktuurikomponendid ja muud olulised komponendid on olemas ning nende kinnitid ja tihvtid on paigas ning korralikult kinni.
- Pärast ülevaatusse lõpetamist veenduge, et kõik luugid saaks paika ja riivistatud.

Ülevaatusoimingud



Ärge töötage masinaga, kui täitmata on järgmised tingimused

- Te omandate käesolevas kasutusjuhendis sisalduvad masina ohutu kasutamise põhimõtted ja rakendate neid.
 - 1 Vältige ohtlikke olukordi.
 - 2 Teostage alati kasutuseelne ülevaatus.
 - 3 Testige enne kasutamist alati tööfunktsioone.**
- Enne järgmise osaga jätkamist tehke endale selgeks funktsioonitesti kord.**
- 4 Vaadake töökoht üle.
 - 5 Kasutage masinat ainult sihtotstarbeliselt.

Funktsioonitesti põhiteave

Funktsioonitesti on mõeldud mis tahes tõrgete avastamiseks enne masina kasutamise alustamist. Operaator peab samm-sammulisi juhiseid järgides kõiki masina funktsioone testima.

Kunagi ei tohi kasutada tõrgetega masinat! Tõrgete avastamisel tuleb masin sildistada ja kasutuselt kõrvaldada. Masinat võib remontida ainult kvalifitseeritud hooldustehnik tootja juhiste järgi.

Pärast remonditööde lõpetamist ja enne masina kasutusse andmist peab operaator teostama uuesti kasutuseelse ülevaatus ja funktsioonitesti.

Ülevaatusoimingud

Alumiste juhtseadiste juures

- 1 Valige testimispind, mis on tugev, tasane ja takistusteta.
- 2 Keerake võtmega lüliti alumiste juhtseadiste asendisse.
- 3 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse.
- ⊙ Tulemus: signaaltuled (kui olemas) peavad vilkuma.
- 4 Käivitage mootor. Vaadake kasutusjuhiste jaotist.

Hädaseiskamise test

- 5 Vajutage punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse.
- ⊙ Tulemus: mootor peaks seiskuma ja ükski funktsioon ei tohiks olla kasutatav.
- 6 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse ja taaskäivitage mootor.

Väljalükatavate telgede testimine

Märkus. Alustage seda testi sisse tõmmatud telgedega.

- 7 Alumiste juhtseadiste juures vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ja vajutage põhipoomi ülestõstmise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: põhipoom ei tohiks tõusta. LCD-ekraanil vilgub nool telje väljaliigutamise sümboli kõrval. Poom tohib tõusta ainult siis, kui teljed on välja liigutatud.
- 8 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ja vajutage sekundaarse poomi ülestõstmise/ väljaliigutamise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: sekundaarne poom ei tohiks tõusta. LCD-ekraanil vilgub nool telje väljaliigutamise sümboli kõrval. Sekundaarne poom tohib tõusta ainult siis, kui teljed on välja liigutatud.
- 9 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ja vajutage põhipoomi väljaliigutamise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: põhipoom ei tohiks välja liikuda. LCD-ekraanil vilgub nool telje väljaliigutamise sümboli kõrval. Põhipoom tohib välja liikuda ainult siis, kui teljed on välja liigutatud.

Ülevaatus toimingud

- 10 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ja vajutage pöördeplatvormi vasakule pööramise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: pöördeplatvorm peaks pöörduma 15° ja siis seiskuma. Pöördeplatvorm tohib pöörduda üle 15° ainult siis, kui teljed on välja liigutatud.
- 11 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ja vajutage pöördeplatvormi paremale pööramise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: pöördeplatvorm peaks naasma keskasendisse, pöörduma 15° paremale ja siis seiskuma. Pöördeplatvorm tohib pöörduda üle 15° ainult siis, kui teljed on välja liigutatud.
- 12 Keerake võtmega lüliti platvormi juhtseadiste asendisse. Platvormi juhtseadiste juures liigutage sõidu juhthooba edasisuunas ja liigutage telje väljaliigutamise lülitit.
 - ⊙ Tulemus: masin peaks sõitma ja teljed peaksid välja liikuma. Märkutuli vilgub telgede liikumise ajal ja jääb põlema, kui teljed on täielikult välja liikunud.
- 13 Pöörduge tagasi alumiste juhtseadiste juurde. Keerake võtmega lüliti alumiste juhtseadiste asendisse.
- 14 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ning vajutage põhipoomi ülestõstmise nuppu ja seejärel põhipoomi langetamise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: põhipoom peaks tõusma ja langema tavapäraselt.
- 15 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ning vajutage sekundaarse poomi ülestõstmise/väljaliigutamise nuppu ja seejärel sekundaarse poomi langetamise/sissetõmbamise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: sekundaarne poom peaks tõusma ja välja liikuma ning sisse tõmbuma ja langema tavapäraselt.
- 16 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ning vajutage põhipoomi väljaliigutamise nuppu ja seejärel põhipoomi sissetõmbamise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: põhipoom peaks välja liikuma ja sisse tõmbuma tavapäraselt.
- 17 Vajutage ja hoidke funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ning vajutage pöördeplatvormi vasakule pööramise nuppu ja seejärel pöördeplatvormi paremale pööramise nuppu.
 - ⊙ Tulemus: pöördeplatvorm peaks pöörduma tavapäraselt.

Ülevaatus toimingud

Masina funktsioonide testimine

- 18 Ärge vajutage ega hoidke all funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu. Proovige aktiveerida iga poomi ja platvormi funktsiooni nuppu.
- ⊙ Tulemus: ükski poomi ja platvormi funktsioon ei tohi toimida.
- 19 Vajutage ja hoidke all funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu ja aktiveerige iga poomi ja platvormi funktsiooni nupp.
- ⊙ Tulemus: kõik poomi ja platvormi funktsioonid peavad täielikult töötama. Poomi langetamise ajal peab kostma langetamise hoiatussignaal.

Avariijuhtseadiste testimine

- 20 Vajutage punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse, et mootor välja lülitada.
- 21 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse.
- 22 Vajutage ja hoidke avariitoite nuppu ja samal ajal vajutage iga poomi funktsiooni nuppu.



Märkus. Aku säästmiseks testige iga funktsiooni tsüklit osaliselt.

- ⊙ Tulemus: kõik poomi funktsioonid peavad töötama.
- 23 Käivitage mootor.

Kaldeanduri testimine

- 24 Vajutage ühte LCD-ekraani juhtnuppudest, kuni ilmub TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (pöördeplatvormi loodimisandur, x-suund).
- ↓

↶
- ⊙ Tulemus: LCD-ekraanil peaks kuvatama kaldenurk kraadides.
- 25 Vajutage LCD-ekraani juhtnuppe, kuni ilmub TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (pöördeplatvormi loodimisandur, y-suund).
- ⊙ Tulemus: LCD-ekraanil peaks kuvatama kaldenurk kraadides.
- 26 Vajutage LCD-ekraani juhtnuppe, kuni ilmub PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (pöördeplatvormi loodimisandur, kraadid).
- ⊙ Tulemus: LCD-ekraanil peaks kuvatama kaldenurk kraadides.

Ülevaatus toimingud

Käituspiiride testimine

- 27 Vajutage näidatud LCD-ekraani juhtnuppe, kuni kuvatakse PRI BOOM ANGLE TO GRAVITY (põhipoomi nurk raskuskeskme suhtes).



- 28 Tõstke põhipoom üles ja jälgige LCD-ekraani.

- ☉ Tulemus: põhipoom peaks tõusma ja LCD-ekraanil peaks kuvatama põhipoomi kaldenurk kraadides.

- 29 Langetage põhipoom.

- 30 Vajutage samaaegselt 2 näidatud LCD-ekraani juhtnuppu, et käivitada olekurežiim.



- 31 Vajutage näidatud LCD-ekraani juhtnuppe, kuni kuvatakse SEC BOOM ANGLE (sekundaarse poomi nurk).



- 32 Hoidke all sekundaarse poomi ülestõstmise/väljaliigutamise nuppu.

- ☉ Tulemus: sekundaarne poom peaks tõusma ja LCD-ekraanil peaks kuvatama sekundaarse poomi kaldenurk kraadides.

Sekundaarne poom peaks tõusma ja seejärel välja liikuma. Sekundaarne poom ei peaks välja liikuma enne, kui on täielikult üles tõusnud.

- 33 Hoidke all sekundaarse poomi langetamise/ sissetõmbamise nuppu.

- ☉ Tulemus: sekundaarne poom peaks täielikult sisse tõmbuma ja seejärel alla langema. Sekundaarne poom ei peaks alla langema enne, kui on täielikult sisse tõmbunud.

Ülevaatusoimingud

Platvormi juhtseadiste juures

Hädaseiskamise test

- 34 Keerake võtmega lüliti platvormi juhtseadiste asendisse.
- 35 Vajutage platvormi punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse.
- ☉ Tulemus: mootor peaks seiskuma ja ükski funktsioon ei tohiks olla kasutatav.
- 36 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp välja ja taaskäivitage mootor.

Signaali test

- 37 Vajutage signaalnuppu.
- ☉ Tulemus: peaks kostuma signaal.

Kaldeanduri signaali testimine

- 38 Liigutage lüliti, nt mootori tühikäigu valimise lüliti.
- ☉ Tulemus: platvormi juhtseadiste juures peab kõlama signaal.

Jalglüliti testimine

- 39 Vajutage platvormi punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse.
- 40 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse, aga ärge käivitage mootorit.
- 41 Vajutage jalglüliti alla ja üritage mootorit käivitada, liigutades käivituslülitit mis tahes poole.
- ☉ Tulemus: mootor ei tohi käivituda.
- 42 Ärge vajutage jalglüliti ja käivitage uuesti mootor.
- ☉ Tulemus: mootor peab käivituma.
- 43 Ärge vajutage jalglüliti ja testige masina iga funktsiooni.
- ☉ Tulemus: ükski funktsioon ei tohiks toimida.

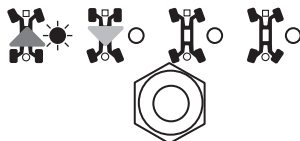
Masina funktsioonide testimine

- 44 Vajutage jalglüliti alla.
- 45 Rakendage iga funktsiooni juhthooba, lüliti või pöidlalüliti.
- ☉ Tulemus: kõik funktsioonid peavad täielikult töötama.

Ülevaatus toimingud

Manööverdustest

- 46 Liigutage manööverdusrežiimi valimise lüliti ja valige kandilise otsa (sinine nool) manööverdus.



- 47 Vajutage jalglüliti alla.

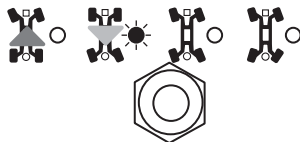
- 48 Liigutage sõidu juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva sinise kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti sinise kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: kandilise otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate siniste kolmnurkadega näidatud suunas.

- 49 Liigutage juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva kollase kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti kollase kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: kandilise otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate kollaste kolmnurkadega näidatud suunas.

- 50 Liigutage manööverdusrežiimi valimise lüliti ja valige ümara otsa (kollane nool) manööverdus.



- 51 Vajutage jalglüliti alla.

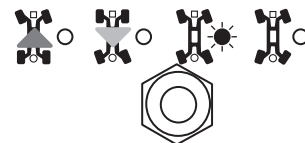
- 52 Liigutage juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva kollase kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti kollase kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: ümara otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate siniste kolmnurkadega näidatud suunas.

- 53 Liigutage sõidu juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva sinise kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti sinise kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: ümara otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate kollaste kolmnurkadega näidatud suunas.

- 54 Liigutage manööverdusrežiimi valimise lüliti ja valige kabiini manööverdus.



- 55 Vajutage jalglüliti alla.

- 56 Liigutage sõidu juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva sinise kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti sinise kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: kõik rattad peavad pöörduma veermikul olevate siniste kolmnurkadega näidatud suunas.

Ülevaatusoimingud

57 Liigutage juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva kollase kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti kollase kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: kõik rattad peavad pöörduma veermikul olevate kollaste kolmnurkadega näidatud suunas.

58 Liigutage manööverdusrežiimi valimise lüliti ja valige koordineeritud manööverdus.



59 Vajutage jalglüliti alla.

60 Liigutage sõidu juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva sinise kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti sinise kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: kandilise otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate siniste kolmnurkadega näidatud suunas. Ümara otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate kollaste kolmnurkadega näidatud suunas.

61 Liigutage juhthooba aeglaselt juhtkilbil oleva kollase kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage pöidlalüliti kollase kolmnurgaga näidatud suunas.

- ⊙ Tulemus: kandilise otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate kollaste kolmnurkadega näidatud suunas. Ümara otsa rattad peavad pöörduma veermikul olevate siniste kolmnurkadega näidatud suunas.

Sõidu- ja pidurdustest

62 Vajutage jalglüliti alla.

63 Liigutage aeglaselt sõidu juhthooba juhtkilbil oleva sinise noolega näidatud suunas, kuni masin hakkab liikuma, seejärel laske hoob tagasi keskasendisse.

- ⊙ Tulemus: masin peab liikuma veermikul oleva sinise noolega näidatud suunas ja seejärel järsult peatuma.

64 Liigutage aeglaselt juhthooba juhtkilbil oleva kollase noolega näidatud suunas, kuni masin hakkab liikuma, seejärel laske hoob tagasi keskasendisse.

- ⊙ Tulemus: masin peab liikuma veermikul oleva kollase noolega näidatud suunas ja seejärel järsult peatuma.

Märkus. Pidurid peavad suutma hoida masinat paigal mis tahes kallakul, millest see on võimeline üles ronima.

Ülevaatus toimingud

Sõidufunktsiooni lubamise süsteemi testimine

- 65 Vajutage jalglüliti alla ja langetage poom kokkupaneku asendisse.
- 66 Keerake pöördeplatvormi, kuni põhipoom liigub ühest ümara otsa rattast mööda.

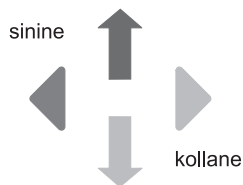
- ☉ Tulemus: sõidu lubamise märgutuli peab süttima ja jääma põlema, kuni poom on näidatud alas.



- 67 Liigutage sõidu juhthoob keskasendist välja.
- ☉ Tulemus: sõidufunktsioon ei tohi toimida.
- 68 Liigutage sõidu lubamise lüliti ja liigutage sõidu juhthooba aeglaselt keskasendist välja.
- ☉ Tulemus: sõidufunktsioon peab toimima.

Märkus. Kui sõidu lubamise süsteem on rakendatud, võib masin liikuda sõidu ja manööverdamise juhthoova liigutamisele vastupidises suunas.

Sõidusuunda vaadake platvormi juhtkilbil ja veermikul olevatelt värvikodeeringuga suunanooltelt.



Kui alates sõidu lubamise lüliti liigutamisest kahe sekundi jooksul sõidu juhthooba ei liigutata, siis sõidufunktsioon ei rakendu.

Piiratud sõidukiiruse testimine

- 69 Vajutage jalglüliti alla.
- 70 Tõstke põhipoom 5° võrra horisontaalasendist kõrgemale.
- 71 Liigutage sõidu juhthoob aeglaselt täiskiiruse asendisse.
- ☉ Tulemus: tõstetud põhipoomiga masinaga ei tohi olla võimalik sõita kiiremini kui 30 cm/s.

Märkus. Masin läbib 12 m 40 sekundiga.

- 72 Langetage põhipoom kokkupaneku asendisse.
- 73 Liigutage põhipoom 1,2 m välja.
- 74 Liigutage sõidu juhthoob aeglaselt täiskiiruse asendisse.
- ☉ Tulemus: välja lükatud põhipoomiga masinaga ei tohi olla võimalik sõita kiiremini kui 30 cm/s.

Märkus. Masin läbib 12 m 40 sekundiga.

- 75 Tõmmake põhipoom kokkupaneku asendisse.
- 76 Tõstke sekundaarne poom 5° võrra horisontaalasendist kõrgemale.

Ülevaatusoimingud

77 Liigutage sõidu juhthoob aeglaselt täiskiiruse asendisse.

- ⊙ Tulemus: tõstetud sekundaarse poomiga masinaga ei tohi olla võimalik sõita kiiremini kui 30 cm/s.

Märkus. Masin läbib 12 m 40 sekundiga.

78 Langetage sekundaarne poom kokkupaneku asendisse.

79 Liigutage tõstepoom 30 cm välja.

80 Liigutage sõidu juhthoob aeglaselt täiskiiruse asendisse.

- ⊙ Tulemus: välja lükatud tõstepoomiga masinaga ei tohi olla võimalik sõita kiiremini kui 30 cm/s.

Kui tõstetud või välja lükatud põhipoomiga või sekundaarse poomiga või välja lükatud tõstepoomiga masina sõidukiirus ületab 30 cm/s, tähistage masin kohe keelusildiga ja kõrvaldage see kasutuselt.

81 Liigutage põhipoom 1,2 m välja.

82 Liigutage sõidu juhthoob aeglaselt täiskiiruse asendisse.

- ⊙ Tulemus: välja lükatud tõstepoomi ja põhipoomiga masinaga ei tohi olla võimalik sõita kiiremini kui 15 cm/s.

Kui välja lükatud tõstepoomiga ja välja lükatud põhipoomiga masina sõidukiirus ületab 15 cm/s, tähistage masin kohe keelusildiga ja kõrvaldage see kasutuselt.

83 Tõmmake põhipoom ja tõstepoom sisse.

Ülevaatusoimingud

Avariijuhtseadiste testimine

- 84 Vajutage punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse, et mootor välja lülitada.
- 85 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse.
- 86 Vajutage jalglüliti alla.
- 87 Liigutage ja hoidke avariitoite lüliti ning samal ajal rakendage iga funktsiooni juhthooba, lüliti või pöidlalüliti.

Märkus. Aku säästmiseks testige iga funktsiooni tsükli osaliselt.

- ☉ Tulemus: kõik poomi ja manööverdamise funktsioonid peavad töötama.

Õhusõidukite kaitsepaketi testimine (kui olemas)

- 88 Liigutage platvormi alaservas olevat halli puhvrit 10 cm mis tahes suunas.
- 89 Rakendage iga funktsiooni juhthooba, lüliti või pöidlalüliti.
 - ☉ Tulemus: ükski poomi ja manööverdamise funktsioon ei tohi töötada.
- 90 Liigutage ja hoidke funktsiooni tühistamise lüliti.
- 91 Rakendage iga funktsiooni juhthooba, lüliti või pöidlalüliti.
 - ☉ Tulemus: kõik poomi ja manööverdamise funktsioonid peavad töötama.

Ülevaatusoimingud



Ärge töötage masinaga, kui täitmata on järgmised tingimused

- Te omandate käesolevas kasutusjuhendis sisalduvad masina ohutu kasutamise põhimõtted ja rakendate neid.
 - 1 Vältige ohtlikke olukordi.
 - 2 Teostage alati kasutuseelne ülevaatus.
 - 3 Testige enne kasutamist alati tööfunktsioone.
- 4 Vaadake töökoht üle.**

Enne järgmise osaga jätkamist tehke endale selgeks töökooha ülevaatus kord.

 - 5 Kasutage masinat ainult sihtotstarbeliselt.

Töökooha ülevaatus põhiteave

Töökooha ülevaatus aitab operaatoril välja selgitada, kas töökoht on masina ohutuks kasutamiseks sobiv. Operaator peab seda tegema enne masina töökohta liigutamist.

Operaatori kohuseks on lugeda läbi ja jätta meelde töökohaga seonduvaid ohtusid puudutav teave ning seejärel neid masina ülesseadmisel ja kasutamisel jälgida ning vältida.

Töökooha ülevaatus kontroll-loend

Olge tähelepanelik järgmiste ohtude suhtes ja vältige neid:

- järsakud või augud;
- pinnal leiduvad muhud, takistused või praht;
- kaldpinnad;
- ebastabiilsed või libedad pinnad;
- ülalpool olevad takistused ja kõrgepingeliinid;
- ohtlikud paigad;
- pind, mis on liiga nõrk kõigi masina poolt avaldatavate survete talumiseks;
- tuul ja ilmastikuolud;
- volitamata personali kohalviibimine;
- muud võimalikud ohtlikud tingimused.

Ülevaatusloomingud


Sümbolitega siltide kontrollimine

Kontrollige järgmisel leheküljel olevate piltide järgi, kas kõik kleepsud on loetavad ja omal kohal.

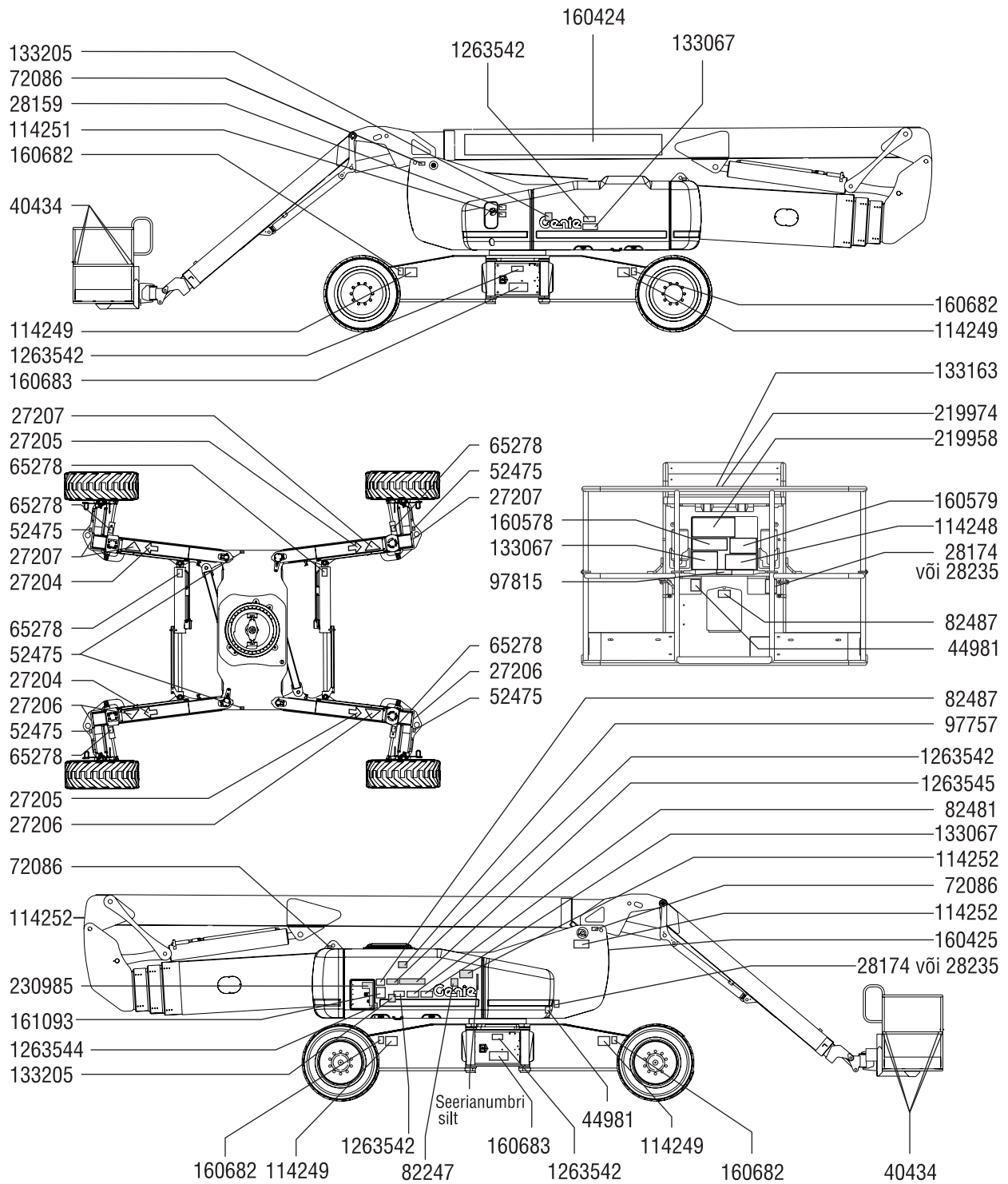
Allpool on toodud numbriloend koguste ja kirjeldustega.

Osa nr	Kleebise kirjeldus	Kogus
27204	Nool – sinine	2
27205	Nool – kollane	2
27206	Kolmnurk – sinine	4
27207	Kolmnurk – kollane	4
28159	Silt – diislikütus	1
28174	Silt – platvormi elektritoide, 230 V	2
28235	Silt – platvormi elektritoide, 115 V	2
40434	Silt – trossi kinnituspunkt	8
44981	Silt – platvormi suruõhuvarustus (lisavalik)	2
52475	Silt – kinnituspunkt transpordi jaoks	6
65278	Ettevaatust – mitte astuda	6
72086	Silt – tõstepunkt	4
82247	Silt – 107 dB	1
82481	Silt – akude/laadija ohutus	1
82487	Silt – lugege kasutusjuhendit	2
97757	Silt – hüdroöli tase	1
97815	Silt – keskmise kaitsepiirde langetamine	1

Osa nr	Kleebise kirjeldus	Kogus
114248	Silt – ümberminekuoht, kaldesignaal	1
114249	Silt – ümberminekuoht, rehvid	4
114251	Silt – plahvatusoht	1
114252	Silt – ümberminekuoht, piirlülid	3
133067	Silt – surmava elektrilöögi oht	3
133163	Silt – funktsiooni tühistamine (õhusõidukite kaitsepakett)	1
133205	Silt – surmava elektrilöögi / põletuse oht	2
160424	Illustreeriv – ZX-135/70	1
160425	Illustreeriv – ZX-135/70	1
160578	Silt – maksimaalne kandevõime, tuule ja käsirežiimi jõud	1
160579	Silt – lubatud kalle	1
160682	Silt – ratta koormus	1
160683	Silt – transpordijoonis	1
161093	Silt – hädalangetamise juhised	1
219958	Silt – ümberminekuoht, muljumisoht	1
219974	Platvormi juhtkilp	1
230985	Alumine juhtkilp	1
1263542	Silt – hoiulaeka luuk	5
1263544	Möödaviigu võtmelüliti	1
1263545	Juhend – möödaviigu võtmelüliti	1

 Varjustus tähendab, et kleeps ei ole nähtaval, st asub katte all

Ülevaatusjoon



Kasutusjuhised



Ärge töötage masinaga, kui täitmata on järgmised tingimused

- Te omandate käesolevas kasutusjuhendis sisalduvad masina ohutu kasutamise põhimõtted ja rakendate neid.
 - 1 Vältige ohtlikke olukordi.
 - 2 Teostage alati kasutuseelne ülevaatus.
 - 3 Testige enne kasutamist alati tööfunktsioone.
 - 4 Vaadake töökoht üle.
 - 5 **Kasutage masinat ainult sihtotstarbeliselt.**

Põhiteave

Kasutusjuhiste jaotis sisaldab juhiseid kõigi masina kasutamise aspektide kohta. Operaatori kohuseks on järgida kõiki kasutusjuhendis, ohutusjuhendis ja vastutusalade dokumentatsioonis sisalduvaid ohutusreegleid ja -juhiseid.

Masina kasutamine muudel eesmärkidel peale töötajate tõstmise (koos nende tööriistade ja materjalidega) kõrgel asuvale töökohale on ohtlik.

Selle masinaga tohivad töötada ainult väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud töötajad. Kui masinat kasutab ühe vahetuse jooksul erinevatel aegadel mitu operaatorit, peavad nad kõik olema kvalifitseeritud operaatorid ja nende kõigi kohuseks on järgida kõiki kasutusjuhendis, ohutusjuhendis ning vastutusalade dokumentatsioonis sisalduvaid ohutusreegleid ja -juhiseid. See tähendab, et iga operaator peab enne masina kasutamist teostama kasutuseelse ülevaatus, funktsioonitestid ja töökohta ülevaatus.

Kasutusjuhised

Mootori käivitamine

- 1 Keerake alumisel juhtkilbil olev süütevõti soovitud asendisse.
- 2 Veenduge, et nii alumise juhtkilbi kui ka platvormi punane hädaseiskamisnupp on tõmmatud käitamist lubavasse asendisse.

Deutzi mudelid

- 1 Liigutage hõõgküünalde lüliti mis tahes poole. Hõõgküünlad lülituvad 30 sekundiks sisse.
- 2 Liigutage mootori käivituslülitit mis tahes poole. Mootori käivituslülitit saab liigutada igal ajal, kui hõõgküünlad on sisse lülitatud. Kui mootor ei käivitu või sureb välja, blokeerib taaskäivitamise viivitus käivituslülitit 3 sekundiks.



Perkinsi mudelid

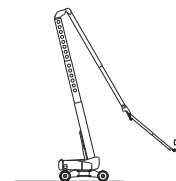
- 1 Liigutage hõõgküünalde lüliti mis tahes poole ja hoidke.
- 2 Liigutage mootori käivituslülitit mis tahes poole. Kui mootor ei käivitu või sureb välja, blokeerib taaskäivitamise viivitus käivituslülitit 3 sekundiks.

Kui mootor 15-sekundilise starteri käitamise järel ei käivitu, selgitage välja põhjus ja parandage rikked. Oodake enne uuesti käivitamist 60 sekundit.

Külmades oludes (temperatuuril $-6\text{ }^{\circ}\text{C}$ ja alla selle) laske mootoril enne töö alustamist 5 minutit soojeneda, et vältida hüdrostsüsteemi kahjustamist.

Äärmuslikult külmades oludes (temperatuuril $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ja alla selle) peavad masinatel olema valikulised külmkäivituskomplektid. Mootori käivitamiseks temperatuuril alla $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ võib olla vajalik lisaaku kasutamine.

Kui üles tõstetud ja välja lükatud sekundaarse poomiga masinat hoitakse pika aja vältel madala temperatuuriga (alla $0\text{ }^{\circ}\text{C}$) keskkonnas, ei pruugi mootor süsteemivea tõttu käivituda.



Vea kõrvaldamiseks liigutage ja hoidke avariitoite lüliti ning rakendage sekundaarse poomi ülestõstmise funktsiooni, kuni sekundaarne poom hakkab välja liikuma.

Kasutusjuhised

Hädaseiskamine

Vajutage alumise juhtkilbi või platvormi juhtkilbi punane hädaseiskamisnupp käitamist keelavasse asendisse, et mootor seisata ja kõik funktsioonid blokeerida.

Kui mõni funktsioon töötab ajal, mil kumbki punane hädaseiskamisnupp on alla vajutatud, remontige see.

Alumiste juhtseadiste valimine ja kasutamine tühistab platvormi punase hädaseiskamisnupu.

Avariijuhtseadised

Kasutage avariitoidet, kui põhitoiteallikas (mootor) läheb rikki.

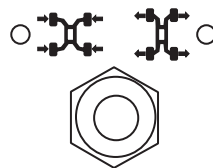
- 1 Keerake võtmega lüliti alumiste juhtseadiste või platvormi juhtseadiste asendisse.
- 2 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse.
- 3 Platvormil olevate juhtseadiste kasutamisel hoidke jalglüliti all.
- 4 Hoidke avariitoite lüliti all ja aktiveerige samal ajal soovitud funktsioon.



Sõidufunktsioonid ei tööta avariitoitel.

Telgede väljaliigutamine ja sissetõmbamine

- 1 Keerake võtmega lüliti platvormi juhtseadiste asendisse.
- 2 Platvormi juhtseadiste juures vajutage jalglüliti, liigutage sõidu juhthooba mis tahes poole ja liigutage telje lüliti vastavas suunas.



Märgutuli vilgub telgede liikumise ajal ja jääb põlema, kui teljed on täielikult välja liikunud või sisse tõmbunud.

Teljed saab sisse tõmmata ainult siis, kui põhipoom ja sekundaarne poom on täielikult langetatud ja platvorm asub ümara otsa rataste vahel.

Töötamine alumiste juhtseadisega

- 1 Keerake võtmega lüliti alumiste juhtseadiste asendisse.
- 2 Tõmmake punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse.
- 3 Käivitage mootor.

Platvormi liigutamine

- 1 Vajutage ja hoidke all funktsiooni lubamise / kiiruse valimise nuppu.
- 2 Vajutage asjakohast funktsiooni nuppu vastavalt juhtkilbil olevale tähistusele.



Sõidu- ja manööverdusfunktsioonid ei ole alumiste juhtseadistega juhitud.

Kasutusjuhised

Töötamine platvormilt

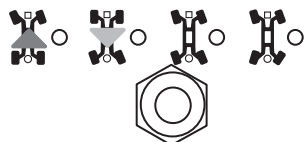
- 1 Keerake võtmega lüliti platvormi juhtseadiste asendisse.
- 2 Tõmmake platvormi ja alumise juhtkilbi punane hädaseiskamisnupp käitamist lubavasse asendisse.
- 3 Käivitage mootor. Ärge hoidke mootori käivitamise ajal jalglüliti all.

Platvormi liigutamine

- 1 Vajutage jalglüliti alla.
- 2 Liigutage aeglaselt asjakohast funktsiooni juhthooba või pöidlalüliti või aktiveerimisülilit vastavalt juhtkilbil olevale tähistusele.

Manööverdamine

- 1 Vajutage jalglüliti alla.
- 2 Valige manööverdusrežiim, liigutades manööverdusrežiimi lüliti. Süttib märgutuli hetkel aktiivse manööverdusrežiimi kõrval.



- 3 Liigutage sõidu juhthooba aeglaselt sinise või kollase kolmnurgaga näidatud suunas VÕI vajutage sõidu juhthoova peal olevat pöidlalüliti.



Rataste pööramise suunda vaadake platvormi juhtkilbil ja veermikul olevatelt värvikodeeringuga suunanooltelt.

Sõitmine

- 1 Vajutage jalglüliti alla.
- 2 Kiiruse suurendamine: liigutage sõidu juhthooba aeglaselt sinise või kollase noolega näidatud suunas.
Kiiruse vähendamine: liigutage sõidu juhthooba aeglaselt keskasendi poole.
Peatumine: liigutage sõidu juhthooba tagasi keskasendisse või vabastage jalglüliti.



Masina sõidusuunda vaadake platvormi juhtkilbil ja veermikul olevatelt värvikodeeringuga suunanooltelt.

Kui poom on tõstetud või välja lükatud, on masina sõidukiirus piiratud.

Kasutusjuhised

▲ Kallakul sõitmine

Selgitage välja masina üles-, alla- ja külgakalle ning määrake kindlaks kalde suurus.



Maksimaalne lubatud kalle, platvorm allamäge (sõidukalle):
45% (24°)



Maksimaalne lubatud kalle, platvorm ülesmäge:
30% (17°)



Maksimaalne lubatud külgakalle:
25% (14°)

Märkus. Lubatud kallet mõjutavad pinnasetingimused ja piisav haardumine. Termin „sõidukalle” kehtib ainult juhul, kui vastukaal on ülesmäge.

Veenduge, et poom oleks allpool horisontaaltaset ja platvorm oleks ümara otsa rataste vahel.

Liigutage sõidukiiruse valimise lüliti kallakul oleva masina sümboli asendisse.

Kallaku tõusunurga määramiseks toimige järgmiselt.

Mõõtke kalle digitaalse kaldemõõturiga VÕI kasutage järgmist toimingut.

Teil läheb vaja järgmist:

- lood;
- sirge, vähemalt 1 m pikkune puutükk;
- mõõdulint.

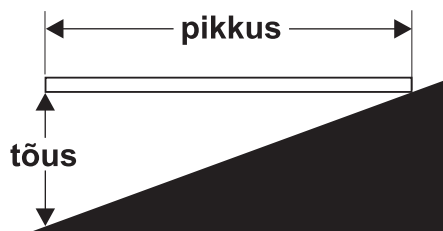
Asetage puutükk kallakule.

Asetage lood kallaku alumises osas puutüki ülemisele küljele ja tõstke alumist otsa, kuni puutükk on loodis.

Hoidke puutükki loodis ja mõõtke vertikaalne vahemaa puutüki alumisest servast maapinnani.

Jagage mõõdulindiga mõõdetud kaugus (tõus) puutüki pikkusega ja korrutage tulemus 100-ga.

Näide:



Puutükk = 3,6 m

Pikkus = 3,6 m

Tõus = 0,3 m

$0,3 \text{ m} \div 3,6 \text{ m} = 0,083 \times 100 = 8,3\% \text{ tõus}$

Kui kalle on suurem maksimaalsest lubatud tõusust, langusest või külgakaldest, tuleb masin kallakust üles või alla vintsida või transportida. Vt transportimise ja tõstmise jaotist.

Kasutusjuhised

Sõidu lubamine

Põlev tuli näitab, et põhipoom on liikunud ühest ümara otsa rattast mööda ja sõidufunktsioon on välja lülitatud.



Sõitmiseks liigutage sõidu lubamise lülitit ja liigutage aeglaselt sõidu/manööverdamise juhthoob keskasendist välja.

Kui alates sõidu lubamise lüliti liigutamisest kahe sekundi jooksul sõidu/manööverdamise juhthooba ei liigutata, siis sõidufunktsioon ei rakendu.

Vabastage sõidu lubamise lüliti ja liigutage seda uuesti.

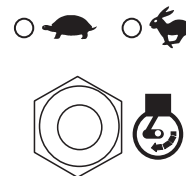
Võtke arvesse, et masin võib liikuda sõidu- ja manööverdusseadiste liigutamisele vastupidises suunas.

Masina sõidusuunda vaadake alati platvormi juhtkilbil ja veermikul olevatelt värvikodeeringuga suunanooltelt.

Kui sõidu lubamise tuli põleb, ei saa telgi sisse tõmmata.

Mootori tühikäigu valimine (p/min)

Mootori tühikäigu (p/min) valimiseks vajutage mootori tühikäigu valimise lülitit. Süttib märgutuli hetkel aktiivse sätte kõrval.



- Kilpkonna sümbol: aeglane tühikäik
- Jänese sümbol: kiire tühikäik

Mootori kontrollimise märgutuli



Tuli põleb ja mootor on seisatud: sildistage masin ja eemaldage kasutuselt.

Tuli põleb ja mootor töötab: kontakteeruge 24 tunni jooksul hoolduspersonaliga.

Kasutusjuhised

Käituspiiride märgutuled

Käituspiiride märgutuled süttivad, et teavitada operaatorit funktsiooni blokeerumisest ja/või operaatori sekkumise vajadusest.

Sekundaarse poomi langetamise/sissetõmbamise märgutuli vilgub: langetage/tõmmake sisse sekundaarset poomi, kuni märgutuli kustub.



Põhipoomi langetamise märgutuli vilgub: langetage põhipoomi, kuni märgutuli kustub.

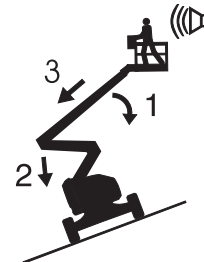


Masina mitteloodis oleku märgutuli vilgub: kui see tuli vilgub, kostab kaldesignaali.



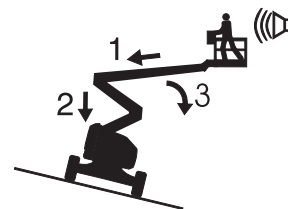
Kui kaldesignaali kostab ajal, mil platvorm on ülesmäge:

- 1 Langetage põhipoom.
- 2 Tõmmake sisse/langetage sekundaarne poom.
- 3 Tõmmake põhipoom tagasi.
- 4 Liigutage masin kindlale loodis pinnale.



Kui kaldesignaali kostab ajal, mil platvorm on allamäge:

- 1 Tõmmake põhipoom tagasi.
- 2 Tõmmake sisse/langetage sekundaarne poom.
- 3 Langetage põhipoom
- 4 Liigutage masin kindlale tasasele pinnale.



Platvormi mitteloodis oleku märgutuli vilgub: kui see tuli vilgub, kostab kaldesignaali. Platvormi kõrguse lüliti toimib ainult selles suunas, mis loodib platvormi. Loodige platvormi, kuni märgutuli kustub.



Kasutusjuhised

Platvorm ei ole loodis (kood P22)

Võtme möödaviiguasendit tohib kasutada platvormi loodimiseks, kui alumise juhtseadise ekraanil on näidatud, et platvorm ei ole loodis (P22) ja platvormi loodimise juhtseadised ei tööta.

Käitamiseks:

- 1 Seisake mootor.
- 2 Keerake peamine võtmega lüliti alumiste juhtseadiste asendisse. Eemaldage võti peamisest võtmega lülitist ja sisestage võti möödaviigu/taastuse võtmelülitsisse.

- 3 Keerake möödaviigu/taastuse võtmelüliti möödaviigu asendisse.



- 4 Kasutage avariitoidet ja loodige platvorm, kasutades platvormi loodimisnuppu.
- 5 Keerake möödaviigu/taastuse võtmelüliti käitamise asendisse.
- 6 Eemaldage võti möödaviigu/taastuse võtmelülitist ja sisestage võti peamisesse võtmega lülitsisse.
- 7 Vajutage punane hädaseiskamisnupp sisse ning tõmmake välja.
- 8 Kui kood P22 jääb kuvatuks, tähistage masin keelusildiga ja kõrvaldage see kasutusest, kuni kvalifitseeritud hooldustehnik on tõrke kõrvaldanud.

Platvorm ei ole loodis (platvorm > 15-kraadise kalde all)

Kui alumise juhtseadise ekraanil on näidatud, et PLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (PLATVORM ON > 15-KRAADISE KALDE ALL) ja platvormi loodimise juhtseadised ei tööta, tuleb masin taastada selleks väljaõppinud ja volitatud töötajatel või vastava kvalifikatsiooniga teenindustehnikul.

Generaator (kui olemas)

Generaatori käitamiseks liigutage generaatori lüliti. Märgutuli süttib ja mootor jätkab tööd.

Ühendage elektriline tööriist platvormi elektritoite GFCI väljundpessa.

Generaatori väljalülitamiseks liigutage generaatori lüliti. Märgutuli kustub.

Õhusõidukite kaitsepakett (kui olemas)



Kui platvormi puhver puutub vastu mingit objekti, masin seiskub ja ükski funktsioon ei tööta.

- 1 Käivitage mootor.
- 2 Vajutage jalglüliti alla.
- 3 Liigutage ja hoidke õhusõidukite kaitse tühistamise lüliti.
- 4 Liigutage asjakohast funktsiooni juhthooba või aktiveerimislüliti, et juhtida sõiduk õhusõiduki osadest eemale.

Kasutusjuhised

Pärast iga kasutamist

- 1 Valige masina parkimiseks ohutu koht – tugev ja tasane pind, mis on vaba takistustest ja liiklusest.
- 2 Tõmmake poom sisse ja langetage see kokkupaneku asendisse.
- 3 Keerake pöördeplatvorm nii, et poom oleks mittepööravate rataste vahel.
- 4 Keerake süütevõti väljalülitatud asendisse ja eemaldage võti, et vältida masina volitamata kasutamist.
- 5 Fikseerige rattad tõkiskingadega.

Transportimise ja tõstmise juhised



Järgige alltoodud nõudeid

- ✓ See Genie poolt pakutav kinnitusteave on mõeldud soovitusena. Juhid on ainuisikuliselt vastutavad selle eest, et masinad oleksid nõuetekohaselt kinnitatud ja oleks valitud sobiv haagis, mis vastab USA Transpordiameti määrustele, teistele kohalikele määrustele ja nende ettevõtete reeglistikele.
- ✓ Genie kliendid, kel on vaja mis tahes sõiduk või Genie toode konteinerisse pakkida, peavad pöörduma kvalifitseeritud ekspedeeriya poole, kel on kogemusi ehitus- ning tõsteseadmestiku rahvusvaheliseks transpordiks ettevalmistamisel, laadimisel ja kinnitamisel.
- ✓ Masinat võivad veokisse või sealt maha tõsta ainult kvalifitseeritud tõsteseadmeoperaatorid.
- ✓ Transpordiks kasutatav sõiduk peab olema pargitud tasasele pinnale.
- ✓ Transpordiks kasutatav sõiduk peab olema blokeeritud, et vältida selle veerema hakkamist masina laadimisel.
- ✓ Kindlustage, et sõiduki kandevõime, koormapinnad ja ketid või rihmad on masina massi jaoks piisavad. Genie tõstukid on oma suuruse kohta väga rasked. Masina massi vt seerianumbri kleepsult.

- ✓ Enne transportimist veenduge, et pöördeplatvorm fikseeritakse pöördeplatvormi pöördelukustusega. Kasutamiseks vabastage pöördeplatvorm kindlasti lukust.
- ✓ Ärge sõitke masinaga kallakul, mis on järsem lubatud tõusust, langusest või külgakaldest. Vt kasutusjuhiste jaotist „Kallakul sõitmine”.
- ✓ Kui transportimiseks kasutatava sõiduki platvormi kalle on suurem maksimaalsest lubatud kaldest, tuleb masina laadimiseks ja mahalaadimiseks kasutada vintsi, nagu kirjeldatud piduri vabastamise jaotises.

Rataste vabajooksu konfiguratsioon vintsimiseks

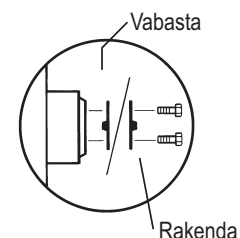
Tõkestage rattad, et vältida masina veerema hakkamist.

Vabastage rataste pidurid, keerates nelja veorummu lahutamise korgid ümber.

Veenduge, et vintsitross on korralikult veermiku sidumispunktidest kinnitatud ja selle liikumistrajektor oleks vaba mis tahes takistustest.

Pidurite taaskandamiseks teostage kirjeldatud toimingud vastupidises järjestuses.

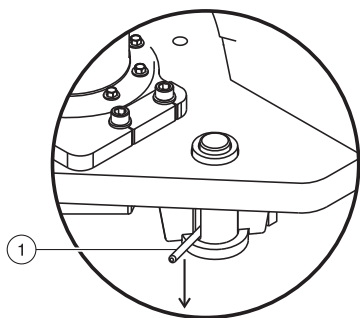
Märkus. Pumba vabajooksuklapp peaks olema alati suletud.



Transportimise ja tõstmise juhised

Transportimiseks veoki või haagise külge kinnitamine

Masina transportimisel kasutage alati pöördeplatvormi pööramise lukustustihvti.



1 Pöördeplatvormi lukustustihvt

Enne transportimist keerake võtmelüliti väljalülitatud asendisse ja eemaldage võti.

Kontrollige, kas kogu masin on korralikult pingul ja kinnitatud.

Kere kinnitamine

Kasutage piisava tugevusega kette.

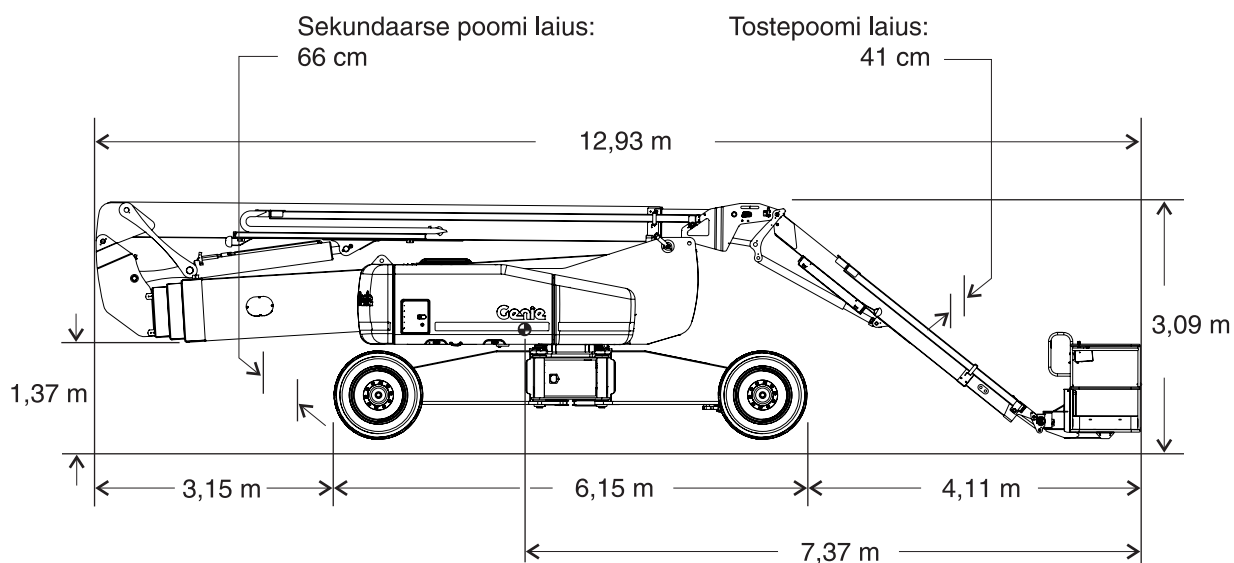
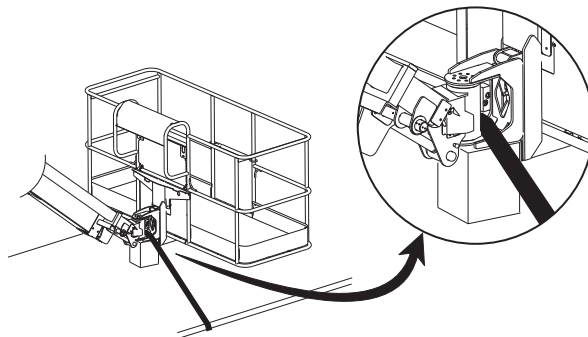
Kasutage vähemalt 6 ketti.

Reguleerige tõstekomponente, et vältida kettide kahjustamist.

Platvormi kinnitamine

Asetage platvormi pöördemehhanismi alla klots. Veenduge, et klots ei puutuks kokku platvormi silindriga.

Kinnitage platvorm, vedades nailonrihma läbi platvormi alumise toe. Ärge rakendage poomiosa kinnitamisel liigset allasuunatud jõudu.



Transportimise ja tõstmise juhised



Järgige alltoodud nõudeid

- ✓ Masinat võib troppida ainult vastava kvalifikatsiooniga personal.
- ✓ Masinat tohivad tõsta ainult kvalifitseeritud kraanaoperaatorid, tehes seda ainult vastavalt kehtivatele kraanaga töötamise eeskirjadele.
- ✓ Kindlustage, et kraana kandevõime, koormapinnad ja rihmad või trossid on masina massi jaoks piisavad. Masina massi vt seerianumbri klepsult.

Tõstmise juhised

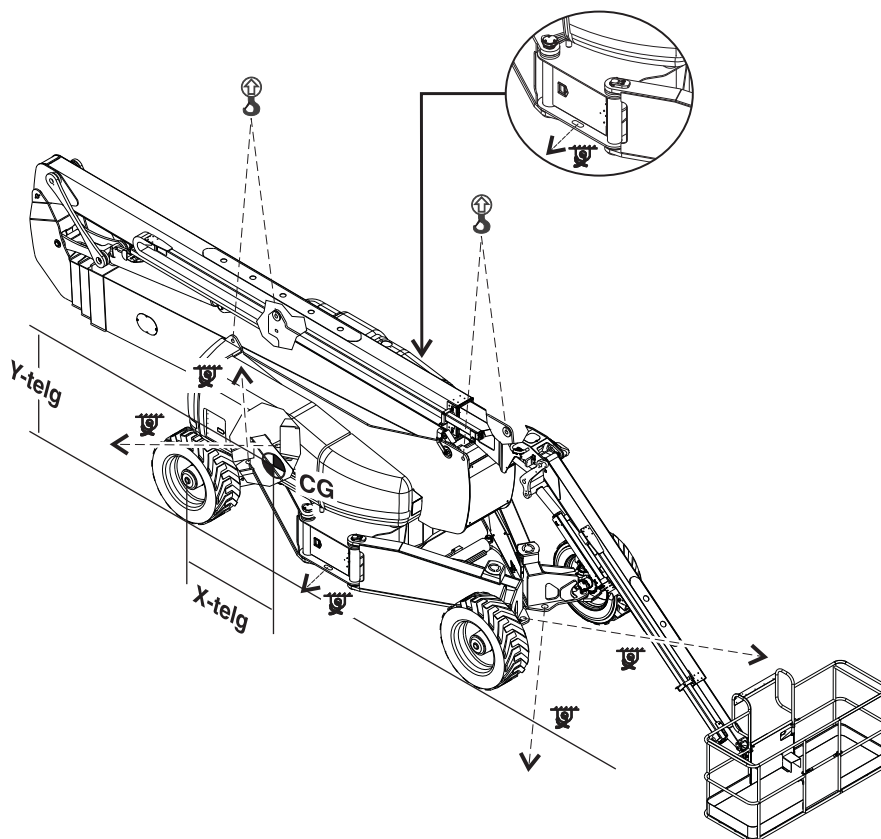
Langetage poom täielikult ja tõmmake see täielikult sisse. Langetage täielikult tõstepoom (kui olemas). Eemaldage masinalt kõik lahtised esemed.

Määrake sellel leheküljel olevat tabelit ja pilti kasutades kindlaks oma masina raskuskese.

Kinnitage tõstekomponendid ainult selleks ettenähtud masina tõstepunktide külge. Kerel on neli tõstepunkti.

Reguleerige tõstekomponente, et vältida masina kahjustamist ja hoida masinat loodis.

Raskuskese	X-telg	Y-telg
ZX-135/70	1,85 m	1,03 m



Hooldus



Järgige alltoodud nõudeid.

- Operaator tohib teostada ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud regulaarseid hooldustöid.
- Korralisi hooldusülevaatusi peavad teostama kvalifitseeritud hooldustehnikud ja seda vastavalt tootjapoolsetele juhistele ning vastutusalade dokumentatsioonis toodud nõudmistele.
- Kasutage ainult Genie heakskiidetud varuosi.

Hooldussümbolite legend

Käesolevas juhendis on juhiste arusaadavamaks tegemiseks kasutatud järgmisi sümboleid. Kui hooldustoimingu alguses on üks või mitu sellist sümbolit, tähendab see järgmist.



Näitab, mis tööriistu on selle toimingu teostamiseks vaja.



Näitab, mis varuosi on selle toimingu teostamiseks vaja.



Näitab, et selle toimingu jaoks peab mootor olema külm.

Mootori õlitaseme kontrollimine



Õige mootori õlitaseme hoidmine on mootori hea jõudluse ja pika kasutusea tagamiseks ülioluline. Masina käitamine vale õlitasemega võib mootoriosi kahjustada.

Märkus. Kontrollige mootoriõli taset seisva mootoriga.

1 Kontrollige õlivarrast. Vajadusel lisage õli.

Mootor Perkins 1104D-44T

Õlitüüp 15W-40

Õlitüüpi – külmad olud 10W-30

Mootor Deutz TD2011 L04i

Õlitüüp 15W-40

Õlitüüpi – külmad olud 5W-30

Hooldus

Hüdroõli taseme kontrollimine



Hüdroõli õigel tasemel hoidmine on masina töökorras püsimise jaoks ülioluline. Vale hüdroõli tase võib hüdraulikakomponente kahjustada. Igapäevane ülevaatus võimaldab tuvastada õlitaseme muutused, mis võivad viidata hüdrosüsteemis esinevatele probleemidele.

- 1 Veenduge, et poom on kokkupandud asendis ja mootor välja lülitatud.
- 2 Kontrollige visuaalselt hüdroõlipaagi küljel olevat vaateklaasi.
- ⊙ Tulemus: hüdroõli tase peab olema vaateklaasi kõrval asuval kleebisel kujutatud kahe märgi vahel.
- 3 Vajadusel lisage õli. Ärge täitke üle.



Maksimaalne õlitase



Minimaalne õlitase

Hüdroõli spetsifikatsioon

Hüdroõli tüüp Chevron Rando HD-ga võrdväärne

Mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimine – vedelikjahutusega mudelid



Mootori jahutusvedeliku õigel tasemel hoidmine on mootori kasutusea jaoks ülioluline. Vale jahutusvedeliku tase mõjutab mootori jahutusvõimet ja kahjustab mootoriosi. Igapäevane ülevaatus võimaldab tuvastada jahutusvedeliku taseme muutused, mis võivad viidata jahutussüsteemi probleemidele.

- 1 Vaadake jahutusvedeliku taset paisupaagis. Vajadusel lisage vedelikku.
- ⊙ Tulemus: vedeliku tase peab jääma vahemikku NORMAL (sobiv).
- ▲ Kehavigastuste oht. Radiaatorist olev vedelik on rõhu all ja väga tuline. Korgi eemaldamisel ja vedeliku lisamisel olge ettevaatlik.

Hooldus

Akude kontrollimine



Heas seisundis akud on üliolulised masina hea jõudluse ja tööohutuse tagamiseks. Valed vedelikutasemed või kahjustatud kaablid ja pistikud võivad põhjustada komponentide kahjustumist ning ohtlikke olukordi.

- ▲ Surmava elektrilöögi oht. Kokkupuude kuumade või pingestatud voluringidega võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi. Eemaldage kõik sõrmused, käekellad ja muud ehted.
 - ▲ Kehavigastuste oht. Akud sisaldavad hapet. Vältige akuhappe maha ajamist või sellega kokku puutumist. Maha loksunud akuhappe neutraliseerimiseks kasutage söögisoodat ja vett.
- 1 Kandke kaitseriietust ja kaitseprille.
 - 2 Veenduge, et akukaablite ühendused on korralikult pingul ja korrosioonivabad.
 - 3 Veenduge, et akude kinnitusklambrid on paigas ja korralikult kinni.

Märkus. Klemmikaitsete ja korrosioonitõkestushermeetiku kasutamine aitab vältida akuklemmide ning kaablite korrodeerumist.

Korraline hooldus

Kord kvartalis, kord aastas ja iga kahe aasta tagant toimuvad hooldused peab läbi viima töötaja, kes on saanud väljaõppe ning kel on kvalifikatsioon selle masina hooldamiseks vastavalt masina hooldusjuhendis toodud juhistele.

Enam kui kolm kuud kasutuseta seisnud masinatele tuleb enne uuesti kasutusele võtmist teha kord kvartalis tehtav hooldus.

Tehnilised andmed

Mudel	ZX-135/70
Kõrgus, maksimaalne tööväärtus	42,9 m
Kõrgus, platvormi maksimumvärtus	41,4 m
Kõrgus, kokkupandult maksimaalne	3,1 m
Horisontaalne tööulatus, maksimaalne	21,3 m
Laius, teljed sisse tõmmatud	2,5 m
Laius, teljed välja lükatud	5 m
Pikkus, kokkupandud	12,9 m
Maksimaalne kandevõime	272 kg
Maksimaalne tuule kiirus	12,5 m/s
Teljevahe, teljed välja lükatud	2,2 m
Teljevahe, teljed sisse tõmmatud	5 m
Kliirens	38 cm
Pööramisraadius, teljed välja lükatud	
Seest	3 m
Väljast	6,3 m
Pööramisraadius, teljed sisse tõmmatud	
Seest	7,3 m
Väljast	8,6 m
Pöördeplatvormi pööramisvahemik (kraadi)	360° pidev
Pöördeplatvormi tagaosa liikumine, sekundaarne poom langetatud	4,3 m
Pöördeplatvormi tagaosa liikumine, sekundaarne poom üles tõstetud	0,74 m
Juhtseadised	12 V alalisvool, proportsionaalne
Platvormi mõõdud, 1,8 m (pikkus x laius)	182 x 76 cm
Platvormi mõõdud, 2,4 m (pikkus x laius)	244 x 91 cm
Platvormi loodimine	automaatne loodimine
Platvormi pööramine	160°
Platvormil olev vahelduvvoolu pistikupes	standardne
Kütusepaagi maht	151 liitrit
Hüdrorõhk, maksimaalne (poomi funktsioonid)	203 baari
Hüdrorõhk, maksimaalne (lisatoiteseade)	218 baari

Süsteemi tööpinge	12 V
Rehvimõõt	445/65 D22,5 või 445D50/710, 18-kihiline FF
Mass	20 457 kg
(Masinate massid varieeruvad valikuliste konfiguratsioonide lõikes. Konkreetse masina massi vt seerianumbri kleepsult.)	

Müratase õhus

Müratase alumise juhtkilbi juures	< 85 dBA
Müratase platvormi juhtkilbi juures	< 74 dBA
Vibratsiooniväärtus ei ületa 2,5 m/s ²	

Maksimaalne lubatud kalle, kokkupandud asendis, 4WD

Vastukaal ülesmäge	45%	24°
Vastukaal allamäge	30%	17°
Külgakalle	25%	14°

Märkus. Lubatud kallet mõjutavad pinnasetingimused ja piisav haardumine.

Sõidukiirused

Sõidukiirus, kokkupandud asendis	4,8 km/h 12,2 m / 9,1 s
Sõidukiirus, üles tõstetud või välja lükatud	1,1 km/h 12,2 m / 40 s
Sõidukiirus, üles tõstetud ja välja lükatud	0,6 km/h 12,2 m / 68 s

Platvormi koormusteave

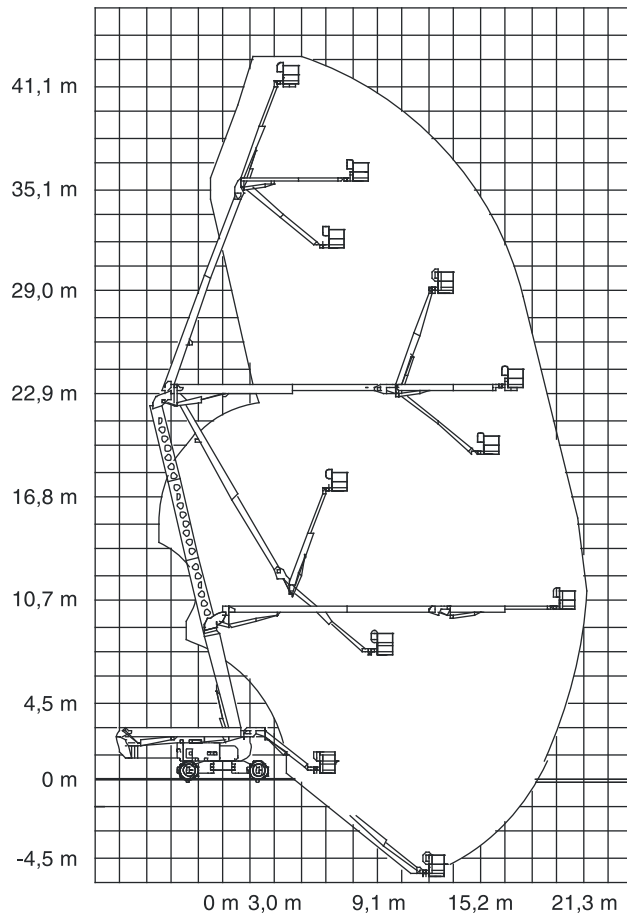
Maksimaalne rehvikoormus	9979 kg
Rehvi kontaktrõhk	5,77 kg/cm ² 566 kPa
Põrandale langev rõhk	1411 kg/m ² 13,84 kPa

Märkus. Platvormi koormusteave on ligikaudne ega kajasta erinevad valikulisi konfiguratsioone. Sellest tohib lähtuda ainult piisava ohutusvaruga.

Genie poliitikaks on oma toodete pidev täiustamine. Toote tehnilisi andmeid võidakse ilma eelneva etteatamiseta muuta.

Tehnilised andmed

ZX-135/70 liikumisulatuse joonis



www.genielift.com

Edasimüüja: